

Bruselj, 2. junij 2026
(OR. fr)

**Medinstitucionalna zadeva:
2026/0133 (NLE)**

9909/26
ADD 1

AELE 32
CH 18
AGRILEG 142
VETER 82
AGRI 440

SPREMNI DOPIS

| | |
|----------------|---|
| Pošiljatelj: | za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ |
| Datum prejema: | 1. junij 2026 |
| Prejemnik: | Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije |
| Št. dok. Kom.: | COM(2026) 259 annex |
| Zadeva: | PRILOGA k predlogu SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije sprejme v okviru Skupnega veterinarskega odbora, ustanovljenega s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi glede Sklepa št. 1/2026, kar zadeva spremembo dodatkov 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 k Sporazumu |

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2026) 259 annex.

Priloga: COM(2026) 259 annex



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 1.6.2026
COM(2026) 259 final

ANNEX

PRILOGA

k

predlogu

SKLEPA SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije sprejme v okviru Skupnega veterinarskega odbora, ustanovljenega s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi glede Sklepa št. 1/2026, kar zadeva spremembo dodatkov 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 k Sporazumu

Osnutek

SKLEP ŠT. 1/2026 SKUPNEGA VETERINARSKEGA ODBORA, USTANOVLJENEGA S SPORAZUMOM MED EVROPSKO SKUPNOSTJO IN ŠVICARSKO KONFEDERACIJO O TRGOVINI S KMETIJSKIMI PROIZVODI

z dne ...

o spremembi dodatkov 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 k Sporazumu

SKUPNI VETERINARSKI ODBOR JE –

ob upoštevanju Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi¹ ter zlasti člena 19(3) Priloge 11 k Sporazumu,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi (v nadaljnjem besedilu: Kmetijski sporazum) je začel veljati 1. junija 2002.
- (2) Na podlagi člena 19(1) Priloge 11 h Kmetijskemu sporazumu Skupni veterinarski odbor, ustanovljen s Kmetijskim sporazumom (v nadaljnjem besedilu: Skupni veterinarski odbor), obravnava vsa vprašanja, povezana z navedeno prilogo in njenim izvajanjem, ter je odgovoren za naloge, ki jih določa navedena priloga. Člen 19(3) Priloge 11 pooblašča Skupni veterinarski odbor za spreminjanje dodatkov k navedeni prilogi, zlasti za njihovo prilagoditev in posodobitev.
- (3) Sklep št. 2/2003 Skupnega veterinarskega odbora² je prvič spremenil dodatke 1, 2, 3, 4, 5, 6 in 11 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu.
- (4) S Sklepom št. 1/2018 Skupnega veterinarskega odbora³ je bil zadnjič spremenjen dodatek 6 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu.

¹ UL L 114, 30.4.2002, str. 132.

² Sklep št. 2/2003 Skupnega veterinarskega odbora, ustanovljenega s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, z dne 25. novembra 2003 o spremembah dodatkov 1, 2, 3, 4, 5, 6 in 11 k Prilogi 11 k Sporazumu (2004/78/ES) (UL L 23, 28.1.2004, str. 27).

- (5) Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta⁴ spreminja in razveljavlja več besedil, pomembnih za Prilogo 11 h Kmetijskemu sporazumu. Ukrepi s področja zdravja živali iz švicarske zakonodaje so bili ocenjeni in priznani kot enakovredni zakonodaji Evropske unije. Ocena take enakovrednosti je bila izvedena ob upoštevanju vseh pravnih aktov, ki temeljijo na pravilih o zdravju živali. Zato je primerno spremeniti vse sklice na ukrepe s področja zdravja živali v dodatkih 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu.
- (6) Glede na priznano enakovrednost ukrepov s področja zdravja živali se priznavanje statusa „prost bolezni“ za nekatere bolezni poenostavi, da bi priznavanje pospešili in tako omogočili boljše obvladovanje čezmejnih bolezni.
- (7) Glede na več zaporednih sprememb v zvezi z materialom s posebnim tveganjem in uporabo živalskih beljakovin v prehrani rejnih neprežvekovalcev, ki niso kožuharji, se določbe za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij posodobijo in poenostavijo v dodatkih 1 in 6 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu.

³ Sklep št. 1/2018 Skupnega veterinarskega odbora, ustanovljenega s Sporazumom med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o trgovini s kmetijskimi proizvodi, z dne 12. junija 2018 o spremembi dodatka 6 k Prilogi 11 k Sporazumu (2020/554/ES) (UL L 127, 22.4.2020, str. 26, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj>).

⁴ Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (pravila o zdravju živali) (UL L 87, 31.3.2016, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj>).

- (8) Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta⁵ spreminja in razveljavlja več besedil, pomembnih za Prilogo 11 h Kmetijskemu sporazumu, zlasti za uporabo Uredbe (EUE) 2016/429. Poleg tega je Švica 1. januarja 2009 v svojo nacionalno zakonodajo vključila zahteve Evropske unije za izvajanje uradnega nadzora, namenjenega zagotavljanju skladnosti z zakonodajo o živalih in proizvodih živalskega izvora, ter vse določbe, sprejete za njihovo izvajanje na področju nadzora uvoza iz tretjih držav v Evropsko unijo. Zato je primerno spremeniti vse sklice na uradni nadzor v zvezi s pravili o zdravju živali in nadzor uvoza iz tretjih držav v dodatkih 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu.
- (9) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1715⁶ je združila, racionalizirala in nadomestila več prejšnjih aktov, ki so ločeno urejali različne platforme IT, ki so zdaj postale komponente računalniško podprtega sistema upravljanja informacij za uradni nadzor (IMSOC). Za lažje upravno sodelovanje med pogodbenicama in nemoteno izmenjavo informacij o uradnem nadzoru med Evropsko komisijo, pristojnimi organi držav članic in pristojnimi organi Švice bi bilo treba Švico v celoti vključiti v sistem IMSOC. Švica bi morala v ta namen določiti kontaktno točko. Zato je primerno spremeniti vse sklice na sistem upravljanja informacij za uradni nadzor v dodatkih 1, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu.

⁵ Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/2025-01-05>).

⁶ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1715 z dne 30. septembra 2019 o pravilih za delovanje sistema upravljanja informacij za uradni nadzor in njegovih sistemskih komponent (uredba o IMSOC) (UL L 261, 14.10.2019, str. 37, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/1715/oj).

- (10) Za preprečevanje protimikrobne odpornosti je bistvena preudarna uporaba protimikrobnih snovi. Švica in Evropska unija v okviru boja proti protimikrobni odpornosti sodelujeta pri akcijskih načrtih, ki temeljijo na načelu „eno zdravje“.

V zvezi s pravili za uporabo protimikrobnih zdravil pri rejnih živalih in prepovedjo uporabe protimikrobnih snovi ali skupin protimikrobnih snovi, rezerviranih za zdravljenje nekaterih okužb pri ljudeh, za rejne živali ter v zvezi z nadzorom uvoza živali in proizvodov živalskega izvora iz tretjih držav Švica uporablja iste določbe, kot jih vsebuje člen 107 (razen odstavka 6) v povezavi s členom 37(5) Uredbe (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta⁷. Trgovina z živalmi in proizvodi živalskega izvora med Švico in Evropsko unijo lahko torej poteka, ne da bi bilo treba priložiti uradno spričevalo za potrditev skladnosti z omejitvami, ki veljajo za uporabo protimikrobnih zdravil. Zato je treba te določbe vključiti v dodatke 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu.

- (11) Zato je treba ustrezno spremeniti dodatke 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

⁷ Uredba (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini in razveljavitvi Direktive 2001/82/ES (UL L 4, 7.1.2019, str. 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/6/oj>).

Člen 1

Dodatki 1, 2, 3, 5, 6 in 10 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu se spremenijo v skladu s prilogami I do VI k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Uporablja se od 1. septembra 2026.

V Bruslju,

Za Švicarsko konfederacijo
vodja delegacije

Za Evropsko unijo
vodja delegacije

PRILOGA I

Dodatek 1 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu se nadomesti z naslednjim:

„Dodatek 1

Ukrepi nadzora / obvestila o boleznih

I. Bolezni kopenskih živali

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

| Evropska unija | Švica |
|---|--|
| <p>1. Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (Pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1) ter delegirani in izvedbeni akti na podlagi te uredbe, sprejeti do 31. decembra 2025;</p> <p>2. za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili o prehranski verigi v zvezi z zdravjem živali: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS</p> | <p>1. Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40);</p> <p>2. Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401);</p> <p>3. Odlok z dne 28. junija 2000 o organizaciji Zveznega ministrstva za notranje zadeve (Org DFI; RS 172.212.1), zlasti člen 12 Odloka;</p> <p>4. Odlok z dne 25. maja 2011 o živalskih stranskih proizvodih (OSPA; RS 916.441.22).</p> |

| Evropska unija | Švica |
|---|-------|
| (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1). | |

B. IZVEDBENA PRAVILA

1. Komisija in Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve se medsebojno obveščata, kdaj nameravata izvesti cepljenja v izrednih razmerah. V izrednih razmerah se obvestita o sprejetem sklepu ter vseh pravilih in postopkih, ki urejajo izvajanje tega sklepa. Vsekakor se v čim krajšem času posvetujeta v Skupnem veterinarskem odboru.
2. Seznam referenčnih laboratorijev Evropske unije se objavi na spletišču Evropske komisije v skladu s členom 99 Uredbe (EU) 2017/625.

Švica krije vse stroške, ki se ji lahko pripišejo za postopke v izvedbi imenovanih laboratorijev. Funkcije in naloge teh laboratorijev so določene v členu 94 Uredbe (EU) 2017/625.

Seznam nacionalnih referenčnih laboratorijev za Švico se objavi na spletni strani Zveznega urada za prehransko varnost in veterinarske zadeve.
3. Za izvajanje pregledov je na podlagi člena 116 Uredbe (EU) št. 2017/625 in člena 57 Zakona o epizootskih boleznih odgovoren Skupni veterinarski odbor.

II. Bolezni rib in mehkužcev

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

| Evropska unija | Švica |
|---|---|
| <p>1. Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (Pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1) ter delegirani in izvedbeni akti na podlagi te uredbe, sprejeti do 31. decembra 2025;</p> <p>2. za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili o prehranski verigi v zvezi z zdravjem živali: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1).</p> | <p>1. Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40);</p> <p>2. Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401).</p> |

B. IZVEDBENA PRAVILA

1. Ploščate ostrige se trenutno v Švici ne gojijo. V primeru pojava bonamioze ali marteilioze se Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve obvezuje, da bo v skladu s členom 57 Zakona o epizootskih boleznih sprejel potrebne nujne ukrepe v skladu s predpisi Evropske unije.
2. Švica za boj proti boleznim rib in mehkužcev uporablja Odlok o epizootskih boleznih, zlasti člen 61 (obveznosti lastnikov in zakupnikov ribolovnih pravic ter organov, odgovornih za spremljanje ribolova), od 62 do 76 (splošni ukrepi za boj proti bolezni) in od 277 do 290 (posebni ukrepi v zvezi z boleznimi vodnih živali, diagnostični laboratorij) ter 291 (epizootske bolezni, ki jih je treba spremljati).
3. Seznam referenčnih laboratorijev Evropske unije se objavi na spletišču Evropske komisije v skladu s členom 99 Uredbe (EU) 2017/625.
Švica krije vse stroške, ki se ji lahko pripišejo za postopke v izvedbi imenovanih laboratorijev. Funkcije in naloge teh laboratorijev so določene v členu 94 Uredbe (EU) 2017/625.
Seznam nacionalnih referenčnih laboratorijev za Švico se objavi na spletni strani Zveznega urada za prehransko varnost in veterinarske zadeve.
4. Za izvajanje pregledov je na podlagi člena 116 Uredbe (EU) št. 2017/625 in člena 57 Zakona o epizootskih boleznih odgovoren Skupni veterinarski odbor.

III. Transmisivne spongiformne encefalopatije

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

| Evropska unija | Švica |
|---|--|
| <p>1. Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 999/2001 z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij (UL L 147, 31.5.2001, str. 1);</p> <p>2. za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili o prehranski verigi v zvezi z zdravjem živali: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmni, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1).</p> | <p>1. Odlok z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT; RS 916.443.10);</p> <p>2. Odlok DFI z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT-DFI; RS 916 443 106);</p> <p>3. Odlok z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine z državami članicami EU, Islandijo, Norveško in Severno Irsko, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-UE; RS 916.443.11);</p> <p>4. Odlok DFI z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine z državami članicami EU, Islandijo, Norveško in Severno Irsko, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-UE-DFI; RS 916 443 111);</p> <p>5. Zvezni zakon z dne 20. junija 2014 o živilih in uporabnih predmetih (zakoni o živilih, LDAI; RS 817.0), zlasti člena 30 (nadzor in vzorčenje) in 31 (inšpekcijski pregled živali pred zakolom in pregled mesa) Zakona;</p> <p>6. Odlok DFI z dne 16. decembra 2016 o živilih živalskega izvora (RS 817.022.108), zlasti člen 5 (deli, neprimerni za prehrano ljudi) Odloka;</p> <p>7. Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401), zlasti členi 3 (razvrstitev bovine spongiformne encefalopatije in praskavca kot epizootskih bolezni, ki jih je treba izkoreniniti), 6 (opredelitev pojmov in kratice), 34 (patent), 61 (dolžnost obveščanja), 79 (nadzorovanje švicarske črede), 175 do 181 (transmisivne spongiformne</p> |

| Evropska unija | Švica |
|----------------|---|
| | <p>encefalopatije), 297 (usmrtitve znotraj Švice), 301 (naloge kantonskega veterinarja), 302 (uradni veterinar) in 312 (diagnostični laboratoriji) Odloka;</p> <p>8. Odlok DEFR z dne 26. oktobra 2011 o proizvodnji in dajanju v promet krme, krmnih dodatkov in dietetične krme (OLALA; RS 916.307.1), zlasti člen 21 (toleranca, vzorčenje, analitske metode in prevoz), Priloga 1.2, točka 15 (proizvodi iz kopenskih živali), točka 16 (ribe, druge morske živali, njihovi proizvodi in stranski proizvodi) in Priloga 4.1 (snovi, katerih dajanje v promet in uporaba sta omejena ali prepovedana);</p> <p>9. Odlok z dne 25. maja 2011 o živalskih stranskih proizvodih (OSPA; RS 916.441.22);</p> <p>10. Odlok DFI o uporabi živalskih stranskih proizvodov kot krme ali gnojila (OUSPA) z dne 26. novembra 2025.</p> |

B. IZVEDBENA PRAVILA

1. Referenčni laboratorij EU za transmisivne spongiformne encefalopatije (TSE) se objavi na spletišču Evropske komisije
Švica krije vse stroške, ki se ji lahko pripišejo za postopke v izvedbi imenovanega laboratorija. Funkcije in naloge teh laboratorijev so določene v členu 94 Uredbe (EU) 2017/625.
Nacionalni referenčni laboratorij za Švico se objavi na spletni strani Zveznega urada za prehransko varnost in veterinarske zadeve.
2. Švica je v skladu s členom 57 Zakona o epizootskih boleznih izdelala načrt nujnih ukrepov za izvedbo ukrepov boja proti TSE.
3. Na podlagi člena 12 Uredbe (ES) št. 999/2001 je v državah članicah Evropske unije za vsako žival, pri kateri obstaja sum, da je okužena s TSE, odrejena uradna omejitev gibanja, dokler niso znani rezultati kliničnega in epidemiološkega pregleda, ki ga izvede pristojni organ, ali dokler ni žival pokončana za laboratorijske preiskave pod uradnim nadzorom.
Na podlagi členov 179b in 180a Odloka o epizootskih boleznih je v Švici prepovedan zakol živali, pri katerih obstaja sum, da so okužene s TSE. Sumljive živali je treba pokončati, ne da bi krvavele, in zažgati, njihove možgane pa preveriti v švicarskem referenčnem laboratoriju za TSE.
Na podlagi člena 10 Odloka o epizootskih boleznih se v Švici govedo identificira s pomočjo sistema enotne, jasne in stalne identifikacije, ki za posamezno govedo omogoča ugotovitev njegove matere in izvorne črede ter potrditev, da ni potomec sumljivih samic ali za bovino spongiformno encefalopatijo (BSE) obolelih krav.
Na podlagi člena 179c Odloka o epizootskih boleznih v Švici pokončajo živali, okužene z BSE, najpozneje ob koncu faze proizvodnje, vse govedo, ki je bilo rojeno od enega leta pred do enega leta po rojstvu okužene živali in ki je bilo v tem času del črede, ter vse neposredne potomce okuženih krav, ki so bili rojeni v obdobju dveh let pred diagnozo.
4. Na podlagi člena 180b Odloka o epizootskih boleznih v Švici pokončajo živali, ki so okužene s praskavcem, njihove matere, neposredne potomce okuženih mater ter vse druge ovce in koze iz črede, razen:
 - ovc, ki so nosilke vsaj enega alela ARR in nobenega alela VRQ ter
 - živali, ki so stare manj kot dva meseca in so namenjene izključno za zakol. Glava in organi trebušne votline teh živali se odstranijo v skladu z določbami odloka o živalskih stranskih proizvodih.

V primeru maloštevilnih vrst se lahko pokončanje črede izjemoma opusti. V tem primeru se zagotovi uradni veterinarski nadzor te črede za obdobje dveh let, v katerem se dvakrat na leto izvede klinični pregled živali. Če so v tem obdobju živali pripravljene za zakol, mora njihove glave, vključno s tonzilami, pregledati švicarski referenčni laboratorij za TSE.

Ti ukrepi se pregledajo glede na rezultate sanitarnega nadzora živali. V primeru odkritja novega primera bolezni v čredi je treba podaljšati obdobje za nadzor.

V primeru potrditve BSE pri ovcah in kozah se Švica obvezuje, da bo izvajala ukrepe iz Priloge VII k Uredbi (ES) št. 999/2001.

5. Na podlagi člena 7 Uredbe (ES) št. 999/2001 države članice Evropske unije prepovejo uporabo predelanih živalskih beljakovin v prehrani domačih živali, gojenih, pitanih ali vzrejenih za proizvodnjo živil. Države članice Evropske unije so uvedle popolno prepoved uporabe beljakovin živalskega porekla v prehrani prežvekovalcev.

Na podlagi člena 27 Odloka o živalskih stranskih proizvodih (OSPA) je Švica uvedla popolno prepoved uporabe živalskih beljakovin v prehrani domačih živali.

Odstopanja so mogoča za predelane beljakovine iz rib, prašičev, perutnine in gojenih žuželk v skladu z Uredbo (ES) št. 999/2001, odlokom o živalskih stranskih proizvodih (OSPA) in odlokom o uporabi živalskih stranskih proizvodov kot krme ali gnojila (OUSPA).

6. Na podlagi člena 6 Uredbe (ES) št. 999/2001 in v skladu s poglavjem A Priloge III k navedeni uredbi države članice Evropske unije izvajajo letni program spremljanja BSE. Ta načrt vključuje hitri test za BSE pri vsem govedu, starejšem od 24 mesecev, ki je bilo zaklano v sili, ki je poginilo na gospodarstvu ali za katero se je pri pregledu pred zakolom ugotovilo, da je obolelo, ter pri vseh živalih, starejših od 30 mesecev, zaklanih za prehrano ljudi.

Hitri testi za BSE, ki jih uporablja Švica, so navedeni v poglavju C Priloge X k Uredbi (ES) št. 999/2001.

Na podlagi člena 179 Odloka o epizootskih boleznih mora Švica izvajati hitri test za BSE pri vsem govedu, starejšem od 48 mesecev, ki je poginilo ali ki je bilo ubito z drugim namenom, kot je zakol, ali je bilo pripeljano v klavnico obolelo ali poškodovano.

7. Na podlagi člena 6 Uredbe (ES) št. 999/2001 in v skladu s poglavjem A Priloge III k navedeni uredbi države članice Evropske unije izvajajo letni program spremljanja praskavca.

Na podlagi določb člena 177 Odloka o epizootskih boleznih je Švica izvedla program spremljanja TSE pri ovcah in kozah, starejših od 12 mesecev. V obdobju od junija 2004 do julija 2005 so bile pregledane v sili zaklane živali, živali, ki so poginile na gospodarstvu ali za katere se je pri pregledu pred zakolom ugotovilo, da so obolele, ter vse živali, zaklane za prehrano ljudi. Ker so bili rezultati vseh vzorcev, testiranih za BSE, negativni, se nadaljuje spremljanje na vzorcu klinično sumljivih živali, v sili zaklanih živali in živali, ki so poginile na gospodarstvu.

Podobnost predpisov na področju spremljanja TSE pri ovcah in kozah bo ponovno proučil Skupni veterinarski odbor.

8. Za podatke iz člena 6, iz poglavja B Priloge III in iz Priloge IV (3.III) k Uredbi (ES) št. 999/2001 je odgovoren Skupni veterinarski odbor.
9. Za izvajanje pregledov je na podlagi člena 116 Uredbe (EU) št. 2017/625 in člena 57 Zakona o epizootskih boleznih odgovoren Skupni veterinarski odbor.

IV. Zoonoze

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

| Evropska unija | Švica |
|---|---|
| <p>1. Uredba (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o nadzoru salmonele in drugih opredeljenih povzročiteljih zoonoz, ki se prenašajo z živali (UL L 325, 12.12.2003, str. 1);</p> <p>2. Direktiva 2003/99/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o spremljanju zoonoz in povzročiteljev zoonoz, ki spreminja Odločbo Sveta 90/424/EGS in razveljavlja Direktivo Sveta 92/117/EGS (UL L 325, 12.12.2003, str. 31);</p> <p>3. za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili o prehranski verigi v zvezi z zoonozami: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1).</p> | <p>1. Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40);</p> <p>2. Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401), zlasti člen 291a do 291e (posebne določbe o zoonozah) Odloka;</p> <p>3. Zvezni zakon z dne 20. junija 2014 o živilih in uporabnih predmetih (zakoni o živilih, LDAI; RS 817.0);</p> <p>4. Odlok z dne 16. decembra 2016 o živilih in uporabnih predmetih (ODAI0US; RS 817.02);</p> <p>5. Odlok DFI z dne 16. decembra 2016 o higieni pri dejavnostih, povezanih z živali (Odlok DFI o higieni, OHyg; RS 817.024.1);</p> <p>6. Zvezni zakon z dne 28. septembra 2012 o boju proti nalezljivim boleznim pri ljudeh (Zakon o epidemijah, LEp; RS 818.101);</p> <p>7. Odlok z dne 29. aprila 2015 o boju proti nalezljivim boleznim pri ljudeh (Zakon o epidemijah, OEp; RS 818.101.1);</p> <p>8. Odlok DFI z dne 23. novembra 2005 o higieni pri zakolu živali (OHyAb; RS 817.190.1);</p> <p>9. Odlok z dne 16. decembra 2016 o zakolu živali in nadzoru mesa (OAbCV; RS 817.190).</p> |

B. IZVEDBENA PRAVILA

1. Seznam referenčnih laboratorijev Evropske unije iz člena 10 Direktive 2003/99/ES se objavi na spletišču Evropske komisije v skladu s členom 99 Uredbe (EU) 2017/625. Švica krije vse stroške, ki se ji lahko pripišejo za postopke v izvedbi imenovanih laboratorijev. Funkcije in naloge teh laboratorijev so določene v členu 94 Uredbe (EU) 2017/625.

Seznam nacionalnih referenčnih laboratorijev za Švico se objavi na spletni strani Zveznega urada za prehransko varnost in veterinarske zadeve.

2. Švica Evropski agenciji za varnost hrane vsako leto konec maja predloži poročilo o trendih in virih zoonoz, povzročiteljev zoonoz in protimikrobne odpornosti, vključno s podatki, zbranimi v skladu s členi 4, 7 in 8 Direktive 2003/99/ES v prejšnjem letu. Poročilo vsebuje tudi informacije iz člena 3(2), točka (b), Uredbe (ES) št. 2160/2003.

V. Prijavljanje bolezni

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

| Evropska unija | Švica |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none">1. Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (Pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1) ter delegirani in izvedbeni akti na podlagi te uredbe, sprejeti do 31. decembra 2025;2. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1715 z dne 30. septembra 2019 o pravilih za delovanje sistema upravljanja informacij za uradni nadzor in njegovih sistemskih komponent (uredba o IMSOC) (UL L 261, 14.10.2019, str. 37). | <ol style="list-style-type: none">1. Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40), zlasti člena 11 (potrebna skrbnost in dolžnost obveščanja) in 57 (tehnične izvedbene določbe, mednarodno sodelovanje) Zakona;2. Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401), zlasti členi od 2 do 5 (naštete bolezni), od 59 do 65 in 291 (obveznost izdelave poročil, prijavljanja) ter od 292 do 299 (spremljanje, izvajanje, upravna pomoč) Odloka. |

B. IZVEDBENA PRAVILA

Švica je vključena v sistem upravljanja informacij za uradni nadzor in vse njegove komponente, kot so opredeljene v Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2019/1715. Švica v ta namen določi kontaktno točko.

Prijavljanje bolezni s seznama in poročanje o njih ter oblike in postopki za predložitev programov spremljanja, programov izkoreninjenja in za poročanje o njih ter vloge za priznanje statusa „prost bolezni“ so v skladu z Izvedbeno uredbo (EU) 2020/2002⁸.

Skupni veterinarski odbor po potrebi določi dodatne ukrepe.“

⁸ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/2002 z dne 7. decembra 2020 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s prijavljanjem bolezni s seznama in poročanjem o njih na ravni Unije, v zvezi z oblikami in postopki za predložitev programov spremljanja v Uniji in programov izkoreninjenja, za poročanje o njih in za vlogo za priznanje statusa prost bolezni ter v zvezi z računalniško podprtim informacijskim sistemom (UL L 412, 8.12.2020, str. 1).

PRILOGA II

Dodatek 2 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu se nadomesti z naslednjim:

„Dodatek 2

Zdravje živali: trgovina med Švico in Evropsko unijo ter dajanje na trg

I. Kopenske živali

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

| Evropska unija | Švica |
|---|---|
| <p>1. Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (Pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1) ter delegirani in izvedbeni akti na podlagi te uredbe, sprejeti do 31. decembra 2025;</p> <p>2. za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili o prehranski verigi v zvezi s trgovino s kopenskimi živalmi med Švico in Evropsko unijo: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004</p> | <p>1. Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401);</p> <p>2. Odlok z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine z državami članicami EU, Islandijo, Norveško in Severno Irsko, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-UE; RS 916.443.11);</p> <p>3. Odlok DFI z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine z državami članicami EU, Islandijo, Norveško in Severno Irsko, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-UE-DFI; RS 916 443 111);</p> <p>4. Zvezni zakon z dne 29. aprila 1998 o kmetijstvu (LAg; RS 910.1), zlasti člen 160 (obvezna akreditacija);</p> <p>5. Zvezni zakon z dne 15. decembra 2000 o zdravilih in medicinskih pripomočkih (LPTh; RS 812.21);</p> <p>6. Odlok z dne 18. avgusta 2004 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini (OMédV; RS 812.212.27);</p> <p>7. Tehnične smernice o preventivni in metafilaktični uporabi zdravil, ki vsebujejo protimikrobne snovi, pri rejnih živalih, kot so bile objavljene 31. maja 2026.</p> |

| | |
|---|--|
| <p>Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1);</p> <p>3. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/403 z dne 18. marca 2021 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) 2016/429 in (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta glede vzorcev veterinarskih spričeval in vzorcev veterinarskih/uradnih spričeval za vstop pošiljk nekaterih kategorij kopenskih živali in njihovega zarodnega materiala v Unijo ter njihove premike med državami članicami, glede uradnega potrjevanja navedenih spričeval ter o razveljavitvi Sklepa 2010/470/EU (UL L 113, 31.3.2021, str. 1);</p> <p>4. člen 107 (razen odstavka 6) Uredbe (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini in razveljavitvi Direktive 2001/82/ES (UL L 4, 7.1.2019, str. 43) v povezavi s členom 37(5) Uredbe.</p> | |
|---|--|

B. IZVEDBENA PRAVILA

1. Za izvajanje pregledov je na podlagi člena 116 Uredbe (EU) št. 2017/625 in člena 57 Zakona o epizootskih boleznih odgovoren Skupni veterinarski odbor.
2. Živali, ki so predmet trgovine med državami članicami Evropske unije in Švico, so dane v promet pod istimi pogoji kot živali, ki so predmet trgovine med državami članicami Evropske unije. Te živali po potrebi spremljajo veterinarska spričevala, ki se uporabljajo za trgovanje med državami članicami Evropske unije ali so določena v tej prilogi in so na razpolago v sistemu TRACES.

3. Za namene te priloge se prizna, da Švica izpolnjuje pogoje iz poglavja 4 dela II Uredbe (EU) 2016/429, Delegirane uredbe (EU) 2020/689⁹ in Izvedbene uredbe (EU) 2021/620¹⁰ v zvezi z boleznimi, navedenimi na spletiščih Komisije „Surveillance, eradication programmes and disease-free status - Food Safety“ ter Zveznega urada za prehransko varnost in veterinarske zadeve o nacionalnem programu spremljanja.
- Za bolezni, za katere Švica še nima odobritve statusa „prost bolezni“, Švica Skupnemu veterinarskemu odboru predloži informacije, ki so potrebne v skladu z merili za odobritev iz Uredbe (EU) 2016/429. Na podlagi teh informacij se Skupni veterinarski odbor strinja, da bo posodobil informacije, ki so na voljo na zgoraj navedenih spletiščih.
- Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve takoj obvesti Komisijo o vseh spremembah pogojev za priznanje statusa za bolezni s seznama, navedene v tem odstavku. Zadeva se obravnava v Skupnem veterinarskem odboru.
4. Za namene te priloge se prizna, da Švica izpolnjuje pogoje iz Priloge IV, del I, poglavje 3, oddelek 2, točka 1, k Delegirani uredbi (EU) 2020/689 v zvezi z govejo brucelozo. Da bi Švica ohranila status države, v kateri je uradno potrjeno, da je prosta goveje bruceloze, se obvezuje, da bo izpolnjevala naslednja pogoja:
- (a) vse goveje živali, za katere obstaja sum okužbe z brucelozo, se prijavijo pristojnim organom in uradno pregledajo, da se ugotovi obolelost za brucelozo, kar vključuje vsaj dva serološka testa vezanja komplementa in mikrobiološki pregled ustreznih vzorcev, odvzetih v primeru splava;
 - (b) dokler takšen sum obstaja, tj. dokler testi iz točke (a) ne pokažejo negativnih rezultatov, se uradni status črede, proste bruceloze, začasno odvzame čredi, v katero sodi sumljiva goveja žival (ali več sumljivih govejih živali).
5. Švica v skladu s svojo zakonodajo iz oddelka A zgoraj uporablja iste določbe o uporabi protimikrobnih zdravil pri rejnih živalih, kot so navedene v členu 107 (razen odstavka 6) Uredbe (EU) 2019/6 v povezavi s členom 37(5) Uredbe.
- Švica ne odobri dajanja na trg zdravil za rejne živali, ki vsebujejo katero koli od protimikrobnih snovi ali skupin protimikrobnih snovi iz točke 2 ali 3 Priloge k Izvedbeni

⁹ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/689 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za spremljanje, programe izkoreninjenja in status prost nekaterih boleznih s seznama in porajajočih se boleznih (UL L 174, 3.6.2020, str. 211).

¹⁰ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/620 z dne 15. aprila 2021 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede odobritve statusa nekaterih držav članic, njihovih območij ali kompartmentov kot prostih boleznih in njihovega statusa necepljenja v zvezi z nekaterimi boleznimi s seznama in odobritve programov izkoreninjenja navedenih boleznih s seznama (UL L 131, 16.4.2021, str. 78).

uredbi (EU) 2022/1255¹¹, ali uporabe zdravil za uporabo v humani medicini, ki vsebujejo te protimikrobne snovi ali skupine protimikrobnih snovi, pri rejnih živalih.

V Skupnem veterinarskem odboru bodo potekale razprave o spremembah zgoraj navedene zakonodaje Evropske unije, zaradi katerih je treba prilagoditi švicarske določbe.

Zato se Švica do 1. julija 2028 ne šteje kot tretja država za namene člena 118 Uredbe (EU) 2019/6.

O vseh nadaljnjih spremembah svoje zakonodaje o protimikrobnih zdravilih za uporabo pri rejnih živalih nemudoma obvesti Skupni veterinarski odbor.

Skupni veterinarski odbor ta odstavek pregleda pred 1. julijem 2028.

6. Za pošiljke valilnih jajc v Evropsko unijo se švicarski organi obvezujejo, da bodo spoštovali pravila označevanja, ki so določena v Uredbi Komisije (ES) št. 617/2008¹².
7. Za pošiljke iz Švice na Finsko, Švedsko ali Dansko se švicarski organi obvezujejo, da bodo v zvezi s salmonelo priskrbeli jamstva, določena z zakonodajo Evropske unije.

¹¹ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/1255 z dne 19. julija 2022 o določitvi protimikrobnih snovi ali skupin protimikrobnih snovi, rezerviranih za zdravljenje nekaterih okužb pri ljudeh, v skladu z Uredbo (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 191, 20.7.2022, str. 58).

¹² Uredba Komisije (ES) št. 617/2008 z dne 27. junija 2008 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 glede standardov trženja valilnih jajc in piščancev domače perutnine (UL L 168, 28.6.2008, str. 5).

II. Živali in proizvodi iz ribogojstva

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

| Evropska unija | Švica |
|--|--|
| <p>1. Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (Pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1) ter delegirani in izvedbeni akti na podlagi te uredbe, sprejeti do 31. decembra 2025;</p> <p>2. za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili o prehranski verigi v zvezi s trgovino z živalmi in proizvodi iz akvakulture med Švico in Evropsko unijo: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmih, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1);</p> <p>3. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/2236 z dne 16. decembra 2020</p> | <p>1. Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401);</p> <p>2. Odlok z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine z državami članicami EU, Islandijo, Norveško in Severno Irsko, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-UE; RS 916.443.11);</p> <p>3. Odlok DFI z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine z državami članicami EU, Islandijo, Norveško in Severno Irsko, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-UE-DFI; RS 916 443 111);</p> <p>4. Zvezni zakon z dne 29. aprila 1998 o kmetijstvu (LAgr; RS 910.1), zlasti člen 160 (Obvezna akreditacija);</p> <p>5. Zvezni zakon z dne 15. decembra 2000 o zdravilih in medicinskih pripomočkih (LPTh; RS 812.21);</p> <p>6. Odlok z dne 18. avgusta 2004 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini (OMédV; RS 812.212.27);</p> <p>7. Tehnične smernice o preventivni in metafilaktični uporabi zdravil, ki vsebujejo protimikrobne snovi, pri rejnih živalih, kot so bile objavljene 31. maja 2026.</p> |

| | |
|--|--|
| <p>o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) 2016/429 in (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta glede vzorcev veterinarskih spričeval za vstop pošiljk vodnih živali in nekaterih proizvodov živalskega izvora iz vodnih živali v Unijo ter njihove premike znotraj Unije, in uradnega potrjevanja navedenih spričeval ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1251/2008 (UL L 442, 30.12.2020, str. 410);</p> <p>4. člen 107 (razen odstavka 6) Uredbe (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini in razveljavitvi Direktive 2001/82/ES (UL L 4, 7.1.2019, str. 43) v povezavi s členom 37(5) Uredbe.</p> | |
|--|--|

B. IZVEDBENA PRAVILA

1. Za izvajanje pregledov je na podlagi zlasti člena 116 Uredbe (EU) št. 2017/625 in člena 57 Zakona o epizootskih boleznih odgovoren Skupni veterinarski odbor.
2. Živali, ki so predmet trgovine med državami članicami Evropske unije in Švico, so dane v promet pod istimi pogoji kot živali, ki so predmet trgovine med državami članicami Evropske unije. Te živali po potrebi spremljajo veterinarska spričevala, ki se uporabljajo za trgovanje med državami članicami Evropske unije in so na razpolago v sistemu TRACES.
3. Za namene te priloge se prizna, da Švica izpolnjuje pogoje iz poglavja 4 dela II Uredbe (EU) 2016/429, Delegirane uredbe (EU) 2020/689¹³ in Izvedbene uredbe (EU) 2021/620¹⁴ v zvezi z boleznimi, navedenimi na spletiščih Komisije „Surveillance, eradication programmes and disease-free status - Food Safety“ ter Zveznega urada za prehransko varnost in veterinarske zadeve o nacionalnem programu spremljanja.
Za bolezni, za katere Švica še nima odobritve statusa prost bolezni, Švica Skupnemu veterinarskemu odboru predloži informacije, ki so potrebne v skladu z merili za odobritev iz Uredbe (EU) 2016/429. Na podlagi teh informacij se Skupni veterinarski odbor strinja, da bo posodobil informacije, ki so na voljo na zgoraj navedenih spletiščih.
Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve takoj obvesti Komisijo o vseh spremembah pogojev za priznanje statusa za bolezni s seznama, navedene v tem odstavku. Zadeva se obravnava v Skupnem veterinarskem odboru.
4. Švica v skladu s svojo zakonodajo iz oddelka A zgoraj uporablja iste določbe o uporabi protimikrobnih zdravil pri rejnih živalih, kot so navedene v členu 107 (razen odstavka 6) Uredbe (EU) 2019/6 v povezavi s členom 37(5) Uredbe.
Švica ne odobri dajanja na trg zdravil za rejne živali, ki vsebujejo katero koli od protimikrobnih snovi ali skupin protimikrobnih snovi iz točke 2 ali 3 Priloge k Izvedbeni uredbi (EU) 2022/1255¹⁵, ali uporabe zdravil za uporabo v humani medicini, ki vsebujejo te protimikrobne snovi ali skupine protimikrobnih snovi, pri rejnih živalih.

¹³ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/689 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za spremljanje, programe izkoreninjenja in status prost nekaterih bolezni s seznama in porajajočih se bolezni (UL L 174, 3.6.2020, str. 211).

¹⁴ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/620 z dne 15. aprila 2021 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede odobritve statusa nekaterih držav članic, njihovih območij ali kompartmentov kot prostih bolezni in njihovega statusa necepljenja v zvezi z nekaterimi boleznimi s seznama in odobritve programov izkoreninjenja navedenih bolezni s seznama (UL L 131, 16.4.2021, str. 78).

¹⁵ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/1255 z dne 19. julija 2022 o določitvi protimikrobnih snovi ali skupin protimikrobnih snovi, rezerviranih za zdravljenje nekaterih okužb pri ljudeh, v skladu z Uredbo (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 191, 20.7.2022, str. 58).

V Skupnem veterinarskem odboru bodo potekale razprave o spremembah zgoraj navedene zakonodaje Evropske unije, zaradi katerih je treba prilagoditi švicarske določbe.

Zato se Švica do 1. julija 2028 ne šteje kot tretja država za namene člena 118 Uredbe (EU) 2019/6.

O vseh nadaljnjih spremembah svoje zakonodaje o protimikrobnih zdravilih za uporabo pri rejnih živalih nemudoma obvesti Skupni veterinarski odbor.

Skupni veterinarski odbor ta odstavek pregleda pred 1. julijem 2028.

III. Zarodni material

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

| Evropska unija | Švica |
|--|--|
| <p>1. Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (Pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1) ter delegirani in izvedbeni akti na podlagi te uredbe, sprejeti do 31. decembra 2025;</p> <p>2. za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili o prehranski verigi v zvezi s trgovino z zarodnim materialom med Švico in Evropsko unijo: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1);</p> <p>3. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/403 z dne 18. marca 2021 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU)</p> | <p>1. Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401), zlasti členi 51 do 55a (umetno osemenjevanje) in 56 do 58a (prenos jajčnih celic in zarodkov) Odloka;</p> <p>2. Odlok z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine z državami članicami EU, Islandijo, Norveško in Severno Irsko, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-UE; RS 916.443.11);</p> <p>3. Odlok DFI z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine z državami članicami EU, Islandijo, Norveško in Severno Irsko, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-UE-DFI; RS 916 443 111).</p> |

| | |
|--|--|
| <p>2016/429 in (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta glede vzorcev veterinarskih spričeval in vzorcev veterinarskih/uradnih spričeval za vstop pošiljk nekaterih kategorij kopenskih živali in njihovega zarodnega materiala v Unijo ter njihove premike med državami članicami, glede uradnega potrjevanja navedenih spričeval ter o razveljavitvi Sklepa 2010/470/EU (UL L 113, 31.3.2021, str. 1).</p> | |
|--|--|

B. IZVEDBENA PRAVILA

1. Za izvajanje pregledov je na podlagi zlasti člena 116 Uredbe (EU) št. 2017/625 in člena 57 Zakona o epizootskih boleznih odgovoren Skupni veterinarski odbor.
2. Za namene te priloge se prizna, da Švica izpolnjuje pogoje iz poglavja 4 dela II Uredbe (EU) 2016/429, Delegirane uredbe (EU) 2020/689¹⁶ in Izvedbene uredbe (EU) 2021/620¹⁷ v zvezi z boleznimi, navedenimi na spletiščih Komisije „Surveillance, eradication programmes and disease-free status - Food Safety“ ter Zveznega urada za prehransko varnost in veterinarske zadeve o nacionalnem programu spremljanja.
Za bolezni, za katere Švica še nima odobritve statusa prost bolezni, Švica Skupnemu veterinarskemu odboru predloži informacije, ki so potrebne v skladu z merili za odobritev iz Uredbe (EU) 2016/429. Na podlagi teh informacij se Skupni veterinarski odbor strinja, da bo posodobil informacije, ki so na voljo na zgoraj navedenih spletiščih.
Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve takoj obvesti Komisijo o vseh spremembah pogojev za priznanje statusa za bolezni s seznama, navedene v tem odstavku. Zadeva se obravnava v Skupnem veterinarskem odboru.
3. V zvezi s semenom goveda je treba opozoriti, da imajo v vseh centrih v Švici samo živali, pri katerih je rezultat serum nevtralizacijskega testa ali testa ELISA negativen za infekciozni bovini rinotraheitis ali infekciozni pustularni vulvovaginitis.
4. Zarodni material, ki je predmet trgovine med državami članicami Evropske unije in Švico, je dan v promet pod istimi pogoji kot zarodni material, ki je predmet trgovine med

¹⁶ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/689 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za spremljanje, programe izkoreninjenja in status prost nekaterih boleznih s seznama in porajajočih se boleznih (UL L 174, 3.6.2020, str. 211).

¹⁷ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/620 z dne 15. aprila 2021 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede odobritve statusa nekaterih držav članic, njihovih območij ali kompartmentov kot prostih boleznih in njihovega statusa necepljenja v zvezi z nekaterimi boleznimi s seznama in odobritve programov izkoreninjenja navedenih boleznih s seznama (UL L 131, 16.4.2021, str. 78).

državami članicami Evropske unije. Te živali po potrebi spremljajo veterinarska spričevala, ki se uporabljajo za trgovanje med državami članicami Evropske unije in so na razpolago v sistemu TRACES.

IV. Netrgovski premiki hišnih živali

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

| Evropska unija | Švica |
|--|--|
| <p>1. Uredba (EU) št. 576/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. junija 2013 o netrgovskih premikih hišnih živali in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 998/2003 (UL L 178, 28.6.2013, str. 1);</p> <p>2. Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (Pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1) ter delegirani in izvedbeni akti na podlagi dela VI te uredbe;</p> <p>3. za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili o netrgovskih premikih hišnih živali med Švico in Evropsko unijo: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in</p> | <p>1. Odlok z dne 28. novembra 2014 o uvozu, tranzitu in izvozu hišnih živali (OITE-AC; RS 916.443.14);</p> <p>2. člen 76b Odloka z dne 23. aprila 2008 o zaščiti živali (OPAn; RS 455.1).</p> |

| | |
|--|--|
| 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1). | |
|--|--|

B. IZVEDBENE DOLOČBE

1. Sistem označevanja je predpisan z Uredbo (EU) št. 576/2013.
2. Veljavnost cepljenja proti steklini in po potrebi ponovnega cepljenja je določena v Prilogi III k Uredbi (EU) št. 576/2013.
3. Uporablja se vzorec potnega lista, določen v delu 3 Priloge III k Uredbi (EU) št. 577/2013¹⁸. Dodatne zahteve glede potnega lista so določene v delu 4 Priloge III k Uredbi (EU) št. 577/2013.
4. Za namene tega dodatka se za netrgovske premike hišnih živali med državami članicami Evropske unije in Švico smiselno uporabljajo določbe poglavja II Uredbe (EU) št. 576/2013. Preverjanja dokumentov in identitete, ki se opravljajo v zvezi z netrgovskimi premiki hišnih živali v Švico iz države članice Evropske unije, se opravijo v skladu z določbami člena 33 Uredbe (EU) št. 576/2013.“.

¹⁸ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 577/2013 z dne 28. junija 2013 o vzorcih identifikacijskih dokumentov za netrgovske premike psov, mačk in belih dihurjev, o sestavi seznamov ozemelj in tretjih držav ter o zahtevah glede formata, oblike in jezika izjav, ki potrjujejo izpolnjevanje nekaterih pogojev iz Uredbe (EU) št. 576/2013 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 178, 28.6.2013, str. 109).

PRILOGA III

Dodatek 3 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu se nadomesti z naslednjim:

„Dodatek 3

Uvoz živih živali in njihovega zarodnega materiala iz tretjih držav

I. EVROPSKA UNIJA – ZAKONODAJA*

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

1. Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (Pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1) ter delegirani in izvedbeni akti na podlagi te uredbe, sprejeti do 31. decembra 2025.
2. Uredba (EU) št. 576/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. junija 2013 o netrgovskih premikih hišnih živali in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 998/2003 (UL L 178, 28.6.2013, str. 1).
3. Direktiva Sveta 96/22/ES z dne 29. aprila 1996 o prepovedi uporabe v živinoreji določenih snovi, ki imajo hormonalno ali tirostatsko delovanje, in beta-agonistov ter o razveljavitvi direktiv 81/602/EGS, 88/146/EGS in 88/299/EGS (UL L 125, 23.5.1996, str. 3).
4. Za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili iz tega oddelka:

Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmacevtskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in

97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1).

5. Člen 118 Uredbe (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini in razveljavitvi Direktive 2001/82/ES (UL L 4, 7.1.2019, str. 43).

II. ŠVICA – ZAKONODAJA *

- * Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.
1. Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40).
 2. Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401).
 3. Odlok z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT; RS 916.443.10).
 4. Odlok DFI z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT-DFI; RS 916 443 106).
 5. Odlok z dne 28. novembra 2014 o uvozu, tranzitu in izvozu hišnih živali (OITE-AC; RS 916.443.14).
 6. Odlok z dne 18. avgusta 2004 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini (OMédV; RS 812.212.27).
 7. Odlok z dne 30. oktobra 1985 o pristojbinah, ki jih zaračunava Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve (Odlok o pristojbinah OSAV; RS 916.472).

III. IZVEDBENA PRAVILA

1. Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve skupaj z državami članicami Evropske unije upošteva pogoje za uvoz iz aktov, navedenih v delu I tega dodatka, izvedbene ukrepe in sezname obratov, iz katerih je dovoljen ustrezen uvoz. Ta obveznost velja za vse ustrezne akte, ne glede na datum sprejetja.

Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve lahko sprejme strožje ukrepe in zahteva dodatna jamstva. V okviru Skupnega veterinarskega odbora se skličejo posvetovanja, da se poiščejo ustrezne rešitve.

Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve ter države članice Evropske unije se medsebojno obveščajo o posebnih dvostranskih pogojih za uvoz, ki niso bili harmonizirani na ravni Unije.

2. Švica se do 1. julija 2028 ne šteje kot tretja država za namene člena 118 Uredbe (EU) 2019/6.

Skupni veterinarski odbor ta odstavek pregleda pred 1. julijem 2028.“.

PRILOGA IV

Dodatek 5 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu se nadomesti z naslednjim:

„Dodatek 5

Žive živali in zarodni material:

Mejne kontrole in plačevanje pristojbin

POGLAVJE I

Splošne določbe – sistem upravljanja informacij za uradni nadzor

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

| Evropska unija | Švica |
|---|--|
| <p>1. Za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili iz tega poglavja: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmih, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1);</p> <p>2. Izvedbena uredba Komisije (EU)</p> | <p>1. Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40);</p> <p>2. Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401);</p> <p>3. Odlok z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT; RS 916.443.10);</p> <p>4. Odlok DFI z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT-DFI; RS 916 443 106);</p> <p>5. Odlok z dne 28. novembra 2014 o uvozu, tranzitu in izvozu hišnih živali (OITE-AC; RS 916.443.14).</p> |

| Evropska unija | Švica |
|--|-------|
| <p>2019/1715 z dne 30. septembra 2019 o pravilih za delovanje sistema upravljanja informacij za uradni nadzor in njegovih sistemskih komponent (uredba o IMSOC) (UL L 261, 14.10.2019, str. 37).</p> | |

B. IZVEDBENA PRAVILA

1. Švica je vključena v sistem upravljanja informacij za uradni nadzor in vse njegove komponente, kot so opredeljene v Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2019/1715. Švica v ta namen določi kontaktno točko.
Skupni veterinarski odbor po potrebi določi dodatne ukrepe.
2. Pogodbenici druga drugi zagotovita medsebojno upravno pomoč v skladu s členi 104 do 107 Uredbe (EU) 2017/625, da se zagotovi pravilna uporaba tega dodatka. Za uporabo člena 108 Uredbe (EU) 2017/625 je odgovoren Skupni veterinarski odbor.

POGLAVJE II

Veterinarski in zootehnični pregledi ter pogoji, ki veljajo za trgovino med državami članicami Evropske unije in Švico

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

Veterinarski in zootehnični pregledi, ki veljajo za trgovino med državami članicami Unije in Švico, se izvajajo v skladu z naslednjimi akti:

| Evropska unija | Švica |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none">1. Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (Pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1) ter delegirani in izvedbeni akti na podlagi te uredbe, sprejeti do 31. decembra 2025;2. za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili iz tega poglavja: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih (uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1);3. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/2235 z dne 16. decembra 2020 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) 2016/429 in (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta glede vzorcev veterinarskih spričeval, vzorcev uradnih spričeval in vzorcev veterinarskih/uradnih spričeval za vstop pošiljk nekaterih kategorij živali in blaga v Unijo in njihove premike znotraj Unije, uradne potrditve takšnih spričeval ter o razveljavitvi Uredbe (ES) | <ol style="list-style-type: none">1. Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40), zlasti člen 57 Zakona;2. Odlok z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine z državami članicami EU, Islandijo, Norveško in Severno Irsko, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-UE; RS 916.443.11);3. Odlok DFI z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine z državami članicami EU, Islandijo, Norveško in Severno Irsko, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-UE-DFI; RS 916 443 111);4. Odlok z dne 28. novembra 2014 o uvozu, tranzitu in izvozu hišnih živali (OITE-AC; RS 916.443.14);5. Odlok z dne 30. oktobra 1985 o pristojbinah, ki jih zaračunava Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve (Odlok o pristojbinah OSAV; RS 916.472). |

| | |
|--|--|
| <p>št. 599/2004, izvedbenih uredb (EU) št. 636/2014 in (EU) 2019/628, Direktive 98/68/ES ter odločb 2000/572/ES, 2003/779/ES in 2007/240/ES;</p> <p>4. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/2236 z dne 16. decembra 2020 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) 2016/429 in (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta glede vzorcev veterinarskih spričeval za vstop pošiljk vodnih živali in nekaterih proizvodov živalskega izvora iz vodnih živali v Unijo ter njihove premike znotraj Unije, in uradnega potrjevanja navedenih spričeval ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1251/2008 (UL L 442, 30.12.2020, str. 410);</p> <p>5. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/403 z dne 18. marca 2021 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) 2016/429 in (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta glede vzorcev veterinarskih spričeval in vzorcev veterinarskih/uradnih spričeval za vstop pošiljk nekaterih kategorij kopenskih živali in njihovega zarodnega materiala v Unijo ter njihove premike med državami članicami, glede uradnega potrjevanja navedenih spričeval ter o razveljavitvi Sklepa 2010/470/EU (UL L 113, 31.3.2021, str. 1).</p> | |
|--|--|

B. IZVEDBENA PRAVILA

Za trgovino z živimi živalmi in zarodnim materialom ter pašo živali na obmejnih območjih med Evropsko unijo in Švico se uporabljajo veterinarska spričevala iz tega dodatka.

V primerih iz členov 102 in 104 do 107 Uredbe (EU) 2017/625 pristojni organi namembnega kraja nemudoma stopijo v stik s pristojnimi organi kraja porekla. Sprejmejo vse potrebne ukrepe in obvestijo pristojni organ kraja porekla in Komisijo o naravi izvršenih pregledov, sprejetih odločitvah in razlogih zanje.

C. POSEBNA IZVEDBENA PRAVILA ZA ŽIVALI, POSLANE NA PAŠO NA OBMEJNIH OBMOČJIH

1. Opredelitve pojmov

Paša na obmejnih območjih: premik živali na pašo proti obmejnemu področju, omejenemu na 10 km, ob odpravi živali proti državi članici Evropske unije ali proti Švici. V primeru posebnih ustrezno utemeljenih pogojev lahko na eni in drugi strani meje med Švico in Evropsko unijo zadevni pristojni organi odobrijo večjo širino pasu.

Dnevna paša: paša, pri kateri se ob koncu vsakega dne živali vrnejo na kmetijsko gospodarstvo izvora v državi članici Evropske unije ali Švici.

2. Pogoji za čezmejne premike živali iz Uredbe (EU) 2016/429, Delegirane uredbe (EU) 2020/688 in Delegirane uredbe (EU) 2019/2035 se uporabljajo za pašo na mejah med državami članicami Evropske unije in Švico. Smiselno se uporabljajo določbe člena 139 Uredbe (EU) 2016/429.

3. Na podlagi Odloka z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401), zlasti člena 7 (registracija), in Odloka z dne 3. novembra 2021 o Identitas SA in banki podatkov o trgovini z živalmi (OID-BDTA; RS 916.404.1), zlasti oddelka 2 (vsebina banke podatkov), Švica vsakemu pašniku dodeli posebno registrsko oznako, ki mora biti vpisana v nacionalno bazo podatkov o govedu.
4. Za pašo med državami članicami Evropske unije in Švico uradni veterinar odpreme države:
 - (a) na dan izdaje spričevala in najpozneje v štiriindvajsetih urah pred predvidenim datumom prihoda živali prek računalniškega sistema, ki povezuje veterinarske organe in je predviden v Izvedbeni uredbi (EU) 2019/1715, obvesti pristojni organ o namembnem kraju (lokalna veterinarska enota), kamor so poslane živali;
 - (b) izda certifikat v skladu z Izvedbeno uredbo (EU) 2021/403.
5. V času paše morajo živali ostati pod carinskim nadzorom.
6. Imetnik živali mora:
 - (a) s pisno izjavo sprejeti, da bo kot vsak drug imetnik iz držav članic Skupnosti ali Švice ravnal v skladu z vsemi ukrepi, sprejetimi v skladu z določbami iz te priloge, in z vsemi drugimi ukrepi, uvedenimi na lokalni ravni;
 - (b) prevzeti stroške pregledov, ki jih zahteva ta priloga;
 - (c) v celoti sodelovati pri urejanju predpisanih carinskih ali veterinarskih pregledov, ki jih zahtevajo organi odpreme države ali namembne države.
7. Uradni veterinar države, kjer poteka paša, ob vrnitvi živali s paše na koncu sezone ali predčasno:
 - (a) na dan izdaje spričevala in najpozneje v štiriindvajsetih urah pred predvidenim datumom prihoda živali prek računalniškega sistema, ki povezuje veterinarske organe in je predviden v Izvedbeni uredbi (EU) 2019/1715, obvesti pristojni organ o namembnem kraju (lokalna veterinarska enota), kamor so poslane živali;
 - (b) izda certifikat v skladu z Izvedbeno uredbo (EU) 2021/403.
8. V primeru izbruha bolezni pristojni veterinarski organi v medsebojnem soglasju sprejmejo ustrezne ukrepe. Ti organi preučijo možnost kritja morebitnih stroškov. Po potrebi se zadeva predloži Skupnemu veterinarskemu odboru.

9. Z odstopanjem od določb o paši iz točk 1 do 8 v primeru dnevne paše med državami članicami Evropske unije in Švico:
- (a) živali nimajo stika z živalmi drugega gospodarstva;
 - (b) se imetnik živali obveže, da bo obvestil pristojni veterinarski organ o vsakem stiku živali z živalmi drugega gospodarstva;
 - (c) je treba veterinarsko spričevalo vsako koledarsko leto predložiti pristojnim veterinarskim organom, ko živali prvič vstopijo v državo članico Evropske unije ali Švico. To veterinarsko spričevalo je treba na njihovo zahtevo predložiti ustreznim veterinarskim organom;
 - (d) se določbe točk 2 in 4 uporabljajo samo ob prvi odpremi živali v državo članico Evropske unije ali v Švico v koledarskem letu;
 - (e) se določbe točke 7 ne uporabljajo;
 - (f) se imetnik živali obveže, da bo o koncu pašne sezone obvestil pristojni veterinarski organ.

POGLAVJE III

Veterinarski pregledi, ki se uporabljajo za uvoz iz tretjih držav

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

Pregledi ob uvozu iz tretjih držav se izvajajo v skladu z naslednjimi akti:

| Evropska unija | Švica |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none">1. Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (Pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1) ter delegirani in izvedbeni akti na podlagi te uredbe, sprejeti do 31. decembra 2025;2. za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili iz tega poglavja: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmacevtskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1);3. Direktiva Sveta 96/22/ES z dne 29. aprila 1996 o prepovedi uporabe v živinoreji določenih snovi, ki imajo hormonalno ali | <ol style="list-style-type: none">1. Odlok z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT; RS 916.443.10);2. Odlok DFI z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT-DFI; RS 916 443 106);3. Odlok z dne 28. novembra 2014 o uvozu, tranzitu in izvozu hišnih živali (OITE-AC; RS 916.443.14);4. Odlok z dne 30. oktobra 1985 o pristojbinah, ki jih zaračunava Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve (Odlok o pristojbinah OSAV; RS 916.472);5. Odlok z dne 18. avgusta 2004 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini (OMédV; RS 812.212.27). |

| Evropska unija | Švica |
|--|-------|
| <p>tirostatično delovanje, in beta-agonistov ter o razveljavitvi direktiv 81/602/EGS, 88/146/EGS in 88/299/EGS (UL L 125, 23.5.1996, str. 3);</p> <p>4. člen 118 Uredbe (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini in razveljavitvi Direktive 2001/82/ES (UL L 4, 7.1.2019, str. 43).</p> | |

B. IZVEDBENA PRAVILA

1. Za namene uporabe členov 59 in 60 Uredbe (EU) 2017/625 se seznama mejnih kontrolnih točk držav članic Evropske unije za veterinarske preglede živih živali objavijo na spletišču Evropske komisije.
2. Za namene uporabe členov 59 in 60 Uredbe (EU) 2017/625 so mejne kontrolne točke v Švici naslednje:

| Ime | Oznaka Traces | Vrsta dovoljenja |
|------------------|---------------|------------------|
| Letališče Zürich | CHZRH4 | LA-O* |
| Letališče Ženeva | CHGVA4 | LA-O* |

* Glede na kategorije odobritve, opredeljene v Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2019/1014 z dne 12. junija 2019 o določitvi podrobnih pravil glede minimalnih zahtev za mejne kontrolne točke, vključno s kontrolnimi središči, ter za obliko, kategorije in okrajšave, ki se uporabljajo pri oblikovanju seznama mejnih kontrolnih točk in kontrolnih točk (UL L 165, 21.6.2019, str. 10).

Za naknadne spremembe seznama mejnih kontrolnih točk, njihovih kontrolnih središč in vrste odobritve je odgovoren Skupni veterinarski odbor.

3. Za izvajanje pregledov je na podlagi zlasti člena 116 Uredbe (EU) št. 2017/625 in člena 57 Zakona o epizootskih boleznih odgovoren Skupni veterinarski odbor.

4. Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve skupaj z državami članicami Evropske unije upošteva pogoje za uvoz, ki so navedeni v Dodatku 3 k tej prilogi, ter izvedbene ukrepe.

Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve lahko sprejme strožje ukrepe in zahteva dodatna jamstva. V okviru Skupnega veterinarskega odbora se skličejo posvetovanja, da se poiščejo ustrezne rešitve.

Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve ter države članice Evropske unije se medsebojno obveščajo o posebnih dvostranskih pogojih za uvoz, ki niso bili harmonizirani na ravni Unije.

5. Mejne kontrolne točke držav članic Evropske unije iz točke 1 tega oddelka izvajajo preglede ob uvozu iz tretjih držav v Švico v skladu z določbami iz oddelka A tega poglavja.
6. Švicarske mejne kontrolne točke iz točke 2 izvajajo preglede ob uvozu iz tretjih držav v države članice Evropske unije v skladu z oddelkom A tega poglavja.
7. Švica se do 1. julija 2028 ne šteje kot tretja država za namene člena 118 Uredbe (EU) 2019/6.

Skupni veterinarski odbor ta odstavek pregleda pred 1. julijem 2028.“.

POGLAVJE IV

Posebne določbe

1. IDENTIFIKACIJA ŽIVALI

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

Pregledi ob uvozu iz tretjih držav se izvajajo v skladu z naslednjimi akti:

| Evropska unija | Švica |
|---|---|
| <p>1. Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (Pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1) ter delegirani in izvedbeni akti na podlagi te uredbe, sprejeti do 31. decembra 2025;</p> <p>2. za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili iz tega oddelka: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1).</p> | <p>1. Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401) in zlasti členi 7 do 15f Odloka (registracija in identifikacija);</p> <p>2. Odlok z dne 3. novembra 2021 o Identitas SA in banki podatkov o trgovini z živalmi (OID-BDTA; RS 916.404.1).</p> |

2. ZAŠČITA ŽIVALI

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

| Evropska unija | Švica |
|--|--|
| <p>1. Uredba Sveta (ES) št. 1/2005 z dne 22. decembra 2004 o zaščiti živali med prevozom in postopki, povezanimi z njim, in o spremembi Direktiv 64/432/EGS in 93/119/ES ter Uredbe (ES) 1255/97 (UL L 3, 5.1.2005, str. 1);</p> <p>2. Uredba Sveta (ES) št. 1255/97 z dne 25. junija 1997 o merilih Skupnosti za kontrolne točke in o spremembi načrta poti iz Priloge k Direktivi 91/628/EGS (UL L 174, 2.7.1997, str. 1);</p> <p>3. za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili iz tega oddelka: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutvskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1).</p> | <p>1. Zvezni zakon z dne 16. decembra 2005 o zaščiti živali (LPA; RS 455), zlasti člena 15 in 15a (načela, mednarodni prevoz živali) Zakona;</p> <p>2. Odlok z dne 23. aprila 2008 o zaščiti živali (OPAn; RS 455,1), zlasti členi 169 do 176 (mednarodni prevoz živali) Odloka.</p> |

B. IZVEDBENA PRAVILA

- (a) Švicarski organi se obvezujejo, da bodo upoštevali določbe iz Uredbe (ES) št. 1/2005 za trgovino med Švico in Evropsko unijo ter za uvoz iz tretjih držav.
- (b) Za izvajanje pregledov je na podlagi člena 116 Uredbe (ES) št. 2017/625 in člena 208 Odloka z dne 23. aprila 2008 o zaščiti živali (OPAn; RS 455.1) odgovoren Skupni veterinarski odbor.
- (c) Na podlagi določb člena 15a(3) Zveznega zakona z dne 16. decembra 2005 o zaščiti živali (LPA; RS 455) se lahko tranzit goveda, ovc, koz in prašičev ter konjev za zakol in perutnine za zakol čez Švico izvaja samo po železnici ali z letalom. To vprašanje bo preučil Skupni veterinarski odbor.

3. PRISTOJBINE

1. Za veterinarske preglede za trgovanje med državami članicami Unije in Švico se ne plačujejo pristojbine.
 2. Za veterinarske preglede za uvoz iz tretjih držav se švicarski organi obvežejo, da bodo zaračunavali pristojbine, povezane z uradnim nadzorom, določenim z Uredbo (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta.“.
-

PRILOGA V

Dodatek 6 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu se nadomesti z naslednjim:

„Dodatek 6
Živalski proizvodi

POGLAVJE I

Sektorji, v katerih je priznavanje enakovrednosti obojestransko

„Živalski proizvodi, namenjeni za prehrano ljudi“

Smiselno se uporabljajo opredelitve pojmov iz Uredbe (ES) št. 853/2004.

Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

| | | | |
|---|--|--|-------------------|
| | Izvoz iz Evropske unije v Švico in izvoz iz Švice v Evropsko unijo | | |
| | Tržni pogoji | | Enakovredn ost |
| | Evropska unija | Švica | |
| <i>Zdravje živali</i> | | | |
| 1. Sveže meso, vključno z mletim mesom, mesni pripravki, mesni proizvodi, nepredelane maščobe in topljene maščobe | | | |
| Domači kopitarji | Uredba (EU) 2016/429 | Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40) | Da ¹ |
| Domači enoprsti kopitarji | Uredba (ES) št. 999/2001 | Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401) | |
| 2. Meso gojene divjadi, mesni pripravki, mesni proizvodi | | | |
| Drugi gojeni kopenski sesalci | Uredba (EU) 2016/429 | Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40) | Da |
| | Uredba (ES) št. 999/2001 | Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401) | |

| | Izvoz iz Evropske unije v Švico in izvoz iz Švice v Evropsko unijo | | | Enakovredn ost |
|---|--|--|--|-------------------|
| | Tržni pogoji | | | |
| | Evropska unija | Švica | | |
| Gojeni ratiti Lagomorfi | Uredba (EU) 2016/429 | | | Da |
| 3. Meso prostoživeče divjadi, mesni pripravki, mesni proizvodi | | | | |
| Divji kopitarji Lagomorfi Drugi kopenski sesalci Prostoživeča pernata divjad | Uredba (EU) 2016/429 Uredba (ES) št. 999/2001 | Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40) Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401) | | Da |
| 4. Sveže meso perutnine, mesni pripravki, mesni proizvodi, maščobe in topljene maščobe | | | | |
| Perutnina | Uredba (EU) 2016/429 | Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40) Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401) | | Da |
| 5. Želodci, mehurji in čreva | | | | |
| Govedo Ovce in koze Prašiči | Uredba (EU) 2016/429 Uredba (ES) št. 999/2001 | Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40) Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401) | | Da ¹ |
| 6. Kostni in proizvodi iz kosti | | | | |
| Domači kopitarji Domači enoprsti kopitarji Drugi kopenski gojeni ali prostoživeči sesalci Perutnina, ratiti in prostoživeča pernata divjad | Uredba (EU) 2016/429 Uredba (ES) št. 999/2001 | Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40) Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401) | | Da ¹ |

| Izvoz iz Evropske unije v Švico in izvoz iz Švice v Evropsko unijo | | | |
|--|----------------------|-------------|--|
| Tržni pogoji | | | Enakovredn ost |
| Evropska unija | Švica | | |
| 7. Predelane živalske beljakovine, kri in krvni proizvodi | | | |
| Domači kopitarji | Uredba (EU) 2016/429 | Uredba (ES) | Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40) |
| Domači enoprsti kopitarji | št. 999/2001 | | Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401) |
| Drugi kopenski gojeni ali prostoživeči sesalci | | | |
| Perutnina, ratiti in prostoživeča pernata divjad | | | |
| 8. Želatina in kolagen | | | |
| | Uredba (EU) 2016/429 | Uredba (ES) | Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40) |
| | št. 999/2001 | | Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401) |
| 9. Mleko in mlečni proizvodi | | | |
| | Uredba (EU) 2016/429 | | Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40) |
| | | | Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401) |
| 10. Jajca in jajčni proizvodi | | | |
| | Uredba (EU) 2016/429 | | Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40) |
| | | | Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401) |
| 11. Ribiški proizvodi, školjke, iglokožci, plaščarji in morski polži | | | |
| | Uredba (EU) 2016/429 | | Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40) |
| | | | Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401) |
| 12. Med | | | |
| | Uredba (EU) 2016/429 | | Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40) |
| | | | Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401) |

| | | | |
|--------------------------|--|--|---------------|
| | Izvoz iz Evropske unije v Švico in izvoz iz Švice v Evropsko unijo | | |
| | Tržni pogoji | | Enakovrednost |
| | Evropska unija | Švica | |
| 13. Polži in žabji kraki | | | |
| | Uredba (EU) 2016/429 | Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40) Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401) | Da |

¹ Podobnost predpisov na področju spremljanja TSE pri ovcah in kozah lahko ponovno prouči Skupni veterinarski odbor.

Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

| Izvoz iz Evropske unije v Švico in izvoz iz Švice v Evropsko unijo | | |
|---|---|---------------------------------|
| Tržni pogoji | | Enakovrednost |
| Evropska unija | Švica | |
| <i>Javno zdravje</i> | | |
| <p>Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 999/2001 z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij (UL L 147, 31.5.2001, str. 1).</p> <p>Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 852/2004 z dne 29. aprila 2004 o higieni živil (UL L 139, 30.4.2004, str. 1).</p> <p>Uredba (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora (UL L 139, 30.4.2004, str. 55).</p> <p>Za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili o prehranski verigi v zvezi z živalskimi proizvodi:</p> <p>Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1).</p> <p>Uredba Komisije (ES) št. 2073/2005 z dne 15. novembra 2005 o mikrobioloških merilih za živila (UL L 338, 22.12.2005, str. 1).</p> | <p>Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401).</p> <p>Odlok z dne 23. novembra 2005 o primarni proizvodnji (OPPr; RS 916.020).</p> <p>Odlok DEFR z dne 23. novembra 2005 o higieni v primarni proizvodnji (OHyPPr; RS 916.020.1).</p> <p>Odlok DFI z dne 23. novembra 2005 o higieni pri zakolu živali (OHyAb; RS 817.190.1).</p> <p>Odlok DFI z dne 23. novembra 2005 o higieni v mlečni proizvodnji (OHyPL; RS 916.351.021.1).</p> <p>Odlok z dne 23. aprila 2008 o zaščiti živali (OPAn; RS 455.1).</p> <p>Odlok z dne 20. oktobra 2010 o nadzoru mleka (OCL; RS 916.351.0).</p> <p>Odlok z dne 16. novembra 2011 o osnovnem usposabljanju, usposabljanju za pridobitev poklicne kvalifikacije in dodatnem usposabljanju oseb, ki delajo v javni veterinarski službi (RS 916.402).</p> <p>Zvezni zakon z dne 20. junija 2014 o živilih in uporabnih predmetih (Zakon o živilih, LDAI; RS 817.0).</p> <p>Odlok z dne 16. decembra 2016 o zakolu živali in nadzoru mesa (OAbCV; RS 817.190).</p> <p>Odlok z dne 16. decembra 2016 o živilih in uporabnih predmetih (ODAIUUs; RS 817.02).</p> <p>Odlok DFI z dne 16. decembra 2016 o higieni pri dejavnostih, povezanih z živilom (Odlok DFI o higieni, OHyG; RS 817.024.1).</p> <p>Odlok DFI z dne 16. decembra 2016 o živilih živalskega izvora (ODAIAn; RS 817 022 108).</p> <p>Odlok z dne 27. maja 2020 o izvajanju zakonodaje o živilih (OELDAI; RS 817.042).</p> | <p>Da, pod posebnimi pogoji</p> |

Izvoz iz Evropske unije v Švico in izvoz iz Švice v Evropsko unijo

Tržni pogoji

Enakovredn
ost

Evropska unija

Švica

Uredba Komisije (ES) št. 2074/2005 z dne 5. decembra 2005 o določitvi izvedbenih ukrepov za nekatere proizvode iz Uredbe (ES) št. 853/2004 in za organizacijo uradnega nadzora po uredbah (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004, o odstopanju od Uredbe (ES) št. 852/2004 ter spremembi uredb (ES) št. 853/2004 in (ES) št. 854/2004 (UL L 338, 22.12.2005, str. 27).

Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/1375 z dne 10. avgusta 2015 o določitvi posebnih predpisov za uradni nadzor trihinel v mesu (UL L 212, 11.8.2015, str. 7.).

Zaščita živali

Uredba Sveta (ES) št. 1099/2009 z dne 24. septembra 2009 o zaščiti živali pri usmrčitvi (UL L 303, 18.11.2009, str. 1).

Zvezni zakon z dne 16. decembra 2005 o zaščiti živali (LPA; RS 455).

Odlok z dne 23. aprila 2008 o zaščiti živali (OPAn; RS 455.1).

Odlok OSAV dne 8. novembra 2021 o zaščiti živali pri zakolu (OPAnAb; RS 455.110.2).

Odlok z dne 16. decembra 2016 o zakolu živali in nadzoru mesa (OAbCV; RS 817.190).

Da, pod
posebnimi
pogoji

Izvedbena pravila in posebni pogoji

- 1) Švica je vključena v sistem upravljanja informacij za uradni nadzor in vse njegove komponente, kot so opredeljene v Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2019/1715. Švica v ta namen določi kontaktno točko.
- 2) Trgovanje z živalskimi proizvodi, ki so namenjeni za prehrano ljudi, med državami članicami Evropske unije in Švico poteka pod istimi pogoji kot trgovanje z živalskimi proizvodi, namenjenimi za prehrano ljudi, med državami članicami Evropske unije, tudi kar zadeva zaščito živali pri usmrčitvi. Te proizvode po potrebi spremljajo veterinarska spričevala, ki se uporabljajo za trgovanje med državami članicami Evropske unije ali jih določa ta priloga in so na razpolago v sistemu TRACES.
- 3) Švica sestavi seznam svojih odobrenih podjetij v skladu z določbami člena 45 (registracija in odobritev podjetij) Izvedbene uredbe (EU) 2019/1715.
- 4) Švica za svoj uvoz uporablja iste določbe kot tiste, ki se uporabljajo na ravni Unije.
- 5) Pristojni švicarski se obvezujejo, da je meso domačih prašičev, dano na trg v Evropski uniji, pregledano na trihinelo v trupih in mesu domačih prašičev.
- 6) Metode odkrivanja iz poglavij I in II Priloge I k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2015/1375 se v Švici uporabljajo v okviru pregledov na trihinelo.

- 7) V skladu s členom 8(1), točka (a), in (3) Odloka DFI z dne 23. novembra 2005 o higieni pri zakolu živali (OHyAb; RS 817.190.1) in členom 10(8) Odloka DFI z dne 16. decembra 2016 o živilih živalskega izvora (ODAlAn; RS 817.022.108) so ti trupi in meso domačih prašičev za pitanje in zakol ter mesni pripravki, mesni proizvodi in predelani proizvodi na osnovi mesa, ki se pridobijo iz njih, ki niso namenjeni za trg Evropske unije, označeni s posebnim žigom o zdravstveni ustreznosti v skladu z vzorcem iz zadnjega pododstavka Priloge 9 k Odloku DFI z dne 23. novembra 2005 o higieni pri zakolu živali (OHyAb; RS 817.190.1).

Trgovanje s temi proizvodi z državami članicami Evropske unije v skladu z določbami člena 10 Odloka DFI z dne 16. decembra 2016.

- 8) Na podlagi določb člena 2 Odloka DFI z dne 16. decembra 2016 o higieni pri dejavnostih, povezanih z živili (Odlok DFI o higieni, OHyg; RS 817.024.1), lahko pristojni švicarski organi v posebnih primerih uveljavljajo odstopanja od členov 8, 10 in 14 tega odloka:
- (a) da bi izpolnili potrebe obratov na gorskih območjih na podlagi Zveznega zakona z dne 6. oktobra 2006 o regionalni politiki (RS 901.0) in Odloka z dne 28. novembra 2007 o regionalni politiki (OPR; RS 901.021).

Švicarski pristojni organi se obvezujejo, da bodo o teh odstopanjih Komisijo pisno obvestili. To uradno obvestilo:

- vsebuje podroben opis določb, za katere švicarski pristojni organi menijo, da jih je treba prilagoditi, ter način nameravane prilagoditve,
- vsebuje opis zadevnih živil in obratov;
- pojasnjuje namen prilagoditve (po potrebi vključno s povzetkom izvedene analize tveganj in navedbo vseh ukrepov, ki jih je treba sprejeti za zagotovitev, da prilagoditev ne bo ogrozila ciljev Odloka DFI z dne 16. decembra 2016 o higieni pri dejavnostih, povezanih z živili (Odlok DFI o higieni, OHyg; RS 817.024.1);
- navaja vse druge ustrezne informacije.

Komisija in države članice Evropske unije lahko tri mesece po prejemu obvestila predložijo svoje pripombe v pisni obliki. Če je potrebno, se skliče Skupni veterinarski odbor;

- (b) za proizvodnjo živil s tradicionalnimi značilnostmi.

Švicarski pristojni organi se obvezujejo, da bodo o teh prilagoditvah Komisijo pisno obvestili najpozneje dvanajst mesecev po posamični ali splošni odobritvi omenjenih odstopanj. Vsako uradno obvestilo:

- vsebuje kratek opis prilagojenih zahtev;
 - vsebuje opis zadevnih živil in obratov;
 - navaja vse druge ustrezne informacije.
- 9) Komisija Švico obvesti o odstopanjih in prilagoditvah v državah članicah Evropske unije na podlagi člena 13 Uredbe (ES) št. 852/2004, člena 10 Uredbe (ES) št. 853/2004 in člena 7 Uredbe (ES) št. 2074/2005.
- 10) Referenčni laboratoriji Evropske unije za ostanke zdravil za uporabo v veterinarski medicini in kontaminantov v živilih živalskega izvora se objavijo na spletišču Evropske komisije v skladu s členom 99 Uredbe (EU) 2017/625.
- Švica krije vse stroške, ki se ji lahko pripišejo za postopke v izvedbi imenovanih laboratorijev. Funkcije in naloge teh laboratorijev so določene v členu 94 Uredbe (EU) 2017/625.
- Seznam nacionalnih referenčnih laboratorijev za Švico se objavi na spletni strani Zveznega urada za prehransko varnost in veterinarske zadeve.
- 11) Švica do priznanja uskladitve zakonodaj Evropske unije in Švice za izvoz v Evropsko unijo zagotavlja, da se upoštevajo naslednji akti in njihovi izvedbeni akti:
1. Uredba Sveta (EGS) št. 315/93 z dne 8. februarja 1993 o določitvi postopkov Skupnosti za kontaminante v hrani (UL L 37, 13.2.1993, str. 1);
 2. Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 872/2012 z dne 1. oktobra 2012 o sprejetju seznama aromatičnih snovi iz Uredbe (ES) št. 2232/96 Evropskega parlamenta in Sveta, njegovi uveljavitvi v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 1334/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Uredbe Komisije (ES) št. 1565/2000 in Odločbe Komisije 1999/217/ES (UL L 267, 2.10.2012, str. 1);
 3. Direktiva Sveta 96/22/ES z dne 29. aprila 1996 o prepovedi uporabe v živinoreji določenih snovi, ki imajo hormonalno ali tirostatično delovanje, in beta-agonistov ter o razveljavitvi direktiv 81/602/EGS, 88/146/EGS in 88/299/EGS (UL L 125, 23.5.1996, str. 3);
 4. Direktiva 1999/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. februarja 1999 o približevanju zakonodaje držav članic o živilih in živilskih sestavinah, obsevanih z ionizirajočim sevanjem (UL L 66, 13.3.1999, str. 16);

5. Direktiva 1999/3/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. februarja 1999 o izdelavi seznama Skupnosti za živila in živilske sestavine, obsevane z ionizirajočim sevanjem (UL L 66, 13.3.1999, str. 24);
6. Odločba Komisije 2002/840/ES z dne 23. oktobra 2002 o sprejetju seznama odobrenih objektov za obsevanje živil v tretjih državah (UL L 287, 25.10.2002, str. 40);
7. Uredba (ES) št. 2065/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. novembra 2003 o aromah dima, ki se uporabljajo ali so namenjene uporabi v ali na živilih (UL L 309, 26.11.2003, str. 1);
8. Uredba Komisije (EU) 2023/915 z dne 25. aprila 2023 o mejnih vrednostih nekaterih onesnaževal v živilih in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1881/2006 (UL L 119, 5.5.2023, str. 103);
9. Uredba (ES) št. 1332/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o encimih za živila in spremembi Direktive Sveta 83/417/EGS, Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999, Direktive 2000/13/ES, Direktive Sveta 2001/112/ES in Uredbe (ES) št. 258/97 (UL L 354, 31.12.2008, str. 7);
10. Uredba (ES) št. 1333/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o aditivih za živila (UL L 354, 31.12.2008, str. 16);
11. Uredba (ES) št. 1334/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o aromah in nekaterih sestavinah živil z aromatičnimi lastnostmi za uporabo v in na živilih ter spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 1601/91, uredb (ES) št. 2232/96 in (ES) št. 110/2008 ter Direktive 2000/13/ES (UL L 354, 31.12.2008, str. 34);
12. Uredba Komisije (EU) št. 231/2012 z dne 9. marca 2012 o določitvi specifikacij za aditive za živila, navedene v prilogah II in III k Uredbi (ES) št. 1333/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 83, 22.3.2012, str. 1);
13. Direktiva 2009/32/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o približevanju zakonodaj držav članic na področju ekstrakcijskih topil, ki se uporabljajo pri proizvodnji živil in njihovih sestavin (UL L 141, 6.6.2009, str. 3);
14. Uredba (ES) št. 470/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o določitvi postopkov Skupnosti za določitev mejnih vrednosti ostankov farmakološko aktivnih snovi v živilih živalskega izvora in razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 2377/90 in spremembi Direktive 2001/82/ES Evropskega parlamenta in

Sveta ter Uredbe (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 152, 16.6.2009, str. 11).

- 12) Švica v skladu s svojo zakonodajo iz oddelkov I. Kopenske živali in II. Živali in proizvodi iz akvakulture iz dodatka 2 te priloge uporablja iste določbe o uporabi protimikrobnih zdravil pri rejnih živalih, kot so navedene v členu 107 (razen odstavka 6) Uredbe (EU) 2019/6 v povezavi s členom 37(5) Uredbe.

V skladu z določbami iz zgoraj navedenih oddelkov se Švica do 1. julija 2028 ne šteje kot tretja država za namene člena 118 Uredbe (EU) 2019/6.

O vseh nadaljnjih spremembah svoje zakonodaje o protimikrobnih zdravilih za uporabo pri rejnih živalih nemudoma obvesti Skupni veterinarski odbor.

Skupni veterinarski odbor ta odstavek pregleda pred 1. julijem 2028.

„Živalski stranski proizvodi, ki niso namenjeni za prehrano ljudi“

Izvoz iz Evropske unije v Švico in izvoz
iz Švice v Evropsko unijo

| Izvoz iz Evropske unije v Švico in izvoz iz Švice v Evropsko unijo | | |
|---|---|--------------------------|
| Tržni pogoji | | Enakovredn ost |
| Evropska unija* | Švica* | |
| * Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2014. | | |
| <p>1. Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 999/2001 z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij (UL L 147, 31.5.2001, str. 1);</p> <p>2. Uredba (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1774/2002 (Uredba o živalskih stranskih proizvodih) (UL L 300, 14.11.2009, str. 1);</p> <p>3. Uredba Komisije (EU) št. 142/2011 z dne 25. februarja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter o izvajanju Direktive Sveta 97/78/ES glede nekaterih vzorcev in predmetov, ki so izvzeti iz veterinarskih pregledov na meji v skladu z navedeno direktivo (UL L 54, 26.2.2011, str. 1).</p> | <p>1. Odlok z dne 23. novembra 2005 o zakolu živali in nadzoru mesa (OAbCV; RS 817.190);</p> <p>2. Odlok DFI z dne 23. novembra 2005 o higieni pri zakolu živali (OHyAb; RS 817.190.1);</p> <p>3. Odlok z dne 27. junija 1995 o epizootskih boleznih (OFE; RS 916.401);</p> <p>4. Odlok z dne 18. aprila 2007 o uvozu, tranzitu in izvozu živali in živalskih proizvodov (OITE; RS 916.443.10);</p> <p>5. Odlok z dne 25. maja 2011 o odstranjevanju živalskih stranskih proizvodov (OESPA; RS 916.441.22).</p> | Da, pod posebnimi pogoji |

Posebni pogoji

Švica za uvoz uporablja iste določbe, kot jih navajajo členi od 25 do 28, 30 in 31 ter prilogi XIV in XV (spričevala) Uredbe (EU) št. 142/2011, v skladu s členoma 41 in 42 Uredbe (ES) št. 1069/2009.

Trgovanje s snovmi iz kategorij 1 in 2 ureja člen 48 Uredbe (ES) št. 1069/2009.

Snovi iz kategorije 3, ki se tržijo med državami članicami Evropske unije in Švico, spremljajo komercialni dokumenti in veterinarska spričevala iz poglavja III Priloge VIII k Uredbi (EU) št. 142/2011, v skladu s členom 17 Uredbe (EU) št. 142/2011 ter členoma 21 in 48 Uredbe (ES) št. 1069/2009.

Švica v skladu z oddelkom 2 poglavja I naslova II Uredbe (ES) št. 1069/2009 ter poglavjem IV in Prilogo IX k Uredbi (EU) št. 142/2011 sestavi seznam ustreznih obratov.

POGLAVJE II

Sektorji, ki niso zajeti v Poglavju I

Izvoz iz Evropske unije v Švico in izvoz iz Švice v Evropsko unijo

Za ta izvoz veljajo isti pogoji kot za trgovino znotraj Unije. Pristojni organi po potrebi izdajo spričevalo o izpolnjevanju teh pogojev, ki spremlja pošiljke.

Skupni veterinarski odbor po potrebi prouči vzorce omenjenih spričeval.“

PRILOGA VI

Dodatek 10 k Prilogi 11 h Kmetijskemu sporazumu se nadomesti z naslednjim:

„Dodatek 10

Živalski proizvodi: mejne kontrole in pristojbine

POGLAVJE I

Splošne določbe

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

| Evropska unija | Švica |
|--|--|
| <p>1. Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L 31, 1.2.2002, str. 1);</p> <p>2. za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili iz tega poglavja: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS,</p> | <p>1. Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40), zlasti člen 57 Zakona;</p> <p>2. Odlok z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT; RS 916.443.10);</p> <p>3. Odlok DFI z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT-DFI; RS 916 443 106);</p> <p>4. Odlok z dne 30. oktobra 1985 o pristojbinah, ki jih zaračunava Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve (Odlok o pristojbinah OSAV; RS 916.472).</p> |

| | |
|--|--|
| <p>91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1);</p> <p>3. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1715 z dne 30. septembra 2019 o pravilih za delovanje sistema upravljanja informacij za uradni nadzor in njegovih sistemskih komponent (uredba o IMSOC) (UL L 261, 14.10.2019, str. 37).</p> | |
|--|--|

B. IZVEDBENA PRAVILA

1. Švica je vključena v sistem upravljanja informacij za uradni nadzor in vse njegove komponente, kot so opredeljene v Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2019/1715. Švica v ta namen določi kontaktno točko.
Skupni veterinarski odbor po potrebi določi dodatne ukrepe.
2. Pogodbenici druga drugi zagotovita medsebojno upravno pomoč v skladu s členi 104 do 107 Uredbe (EU) 2017/625, da se zagotovi pravilna uporaba tega dodatka. Za uporabo člena 108 Uredbe (EU) 2017/625 je odgovoren Skupni veterinarski odbor.

POGLAVJE II

Veterinarski pregledi, ki se uporabljajo za trgovino med državami članicami Evropske unije in
Švico

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

Veterinarski pregledi, ki se uporabljajo za trgovino med državami članicami Evropske unije in Švico, se izvajajo v skladu z naslednjimi določbami.

| Evropska unija | Švica |
|--|--|
| <p>1. Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (Pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1) ter delegirani in izvedbeni akti na podlagi te uredbe, sprejeti do 31. decembra 2025;</p> <p>2. za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili iz tega poglavja: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS</p> | <p>1. Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40), zlasti člen 57 Zakona;</p> <p>2. Odlok z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine z državami članicami EU, Islandijo, Norveško in Severno Irsko, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-UE; RS 916.443.11);</p> <p>3. Odlok DFI z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine z državami članicami EU, Islandijo, Norveško in Severno Irsko, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-UE-DFI; RS 916 443 111);</p> <p>4. Odlok z dne 28. novembra 2014 o uvozu, tranzitu in izvozu hišnih živali (OITE-AC; RS 916.443.14);</p> <p>5. Odlok z dne 30. oktobra 1985 o pristojbinah, ki jih zaračunava Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve (Odlok o pristojbinah OSAV; RS 916.472).</p> |

| | |
|---|--|
| (UL L 95, 7.4.2017, str. 1); | |
| 3. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1715 z dne 30. septembra 2019 o pravilih za delovanje sistema upravljanja informacij za uradni nadzor in njegovih sistemskih komponent (uredba o IMSOC) (UL L 261, 14.10.2019, str. 37). | |

B. IZVEDBENA PRAVILA

V primerih iz členov 102 in 104 do 107 Uredbe (EU) 2017/625 pristojni organi namembnega kraja nemudoma stopijo v stik s pristojnimi organi kraja porekla. Sprejmejo vse potrebne ukrepe in obvestijo pristojni organ kraja porekla in Komisijo o naravi izvršenih pregledov, sprejetih odločitvah in razlogih zanje.

POGLAVJE III

Veterinarski pregledi, ki se uporabljajo za uvoz iz tretjih držav

A. ZAKONODAJA *

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

Pregledi ob uvozu iz tretjih držav se izvajajo v skladu z naslednjimi določbami:

| Evropska unija | Švica |
|---|--|
| <p>1. Za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili iz tega poglavja: Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1);</p> | <p>1. Zakon z dne 1. julija 1966 o epizootskih boleznih (LFE; RS 916.40), zlasti člen 57 Zakona;</p> <p>2. Odlok z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT; RS 916.443.10);</p> <p>3. Odlok DFI z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT-DFI; RS 916 443 106);</p> <p>4. Odlok z dne 28. novembra 2014 o uvozu, tranzitu in izvozu hišnih živali (OITE-AC; RS 916.443.14);</p> <p>5. Odlok z dne 30. oktobra 1985 o pristojbinah, ki jih zaračunava Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve (Odlok o pristojbinah OSAV; RS 916.472);</p> <p>6. Zvezni zakon z dne 20. junija 2014 o živilih in uporabnih predmetih (Zakon o živilih, LDAl; RS 817.0);</p> <p>7. Odlok z dne 16. decembra 2016 o živilih in uporabnih predmetih (ODAlOU; RS 817.02);</p> <p>8. Odlok z dne 27. maja 2020 o izvajanju zakonodaje o živilih (OELDAI; RS 817.042);</p> |
| <p>2. Direktiva Sveta 96/22/ES z dne 29. aprila 1996 o prepovedi uporabe v živinoreji določenih snovi, ki imajo hormonalno ali tirostatsko delovanje, in beta-agonistov ter o razveljavitvi direktiv 81/602/EGS, 88/146/EGS in 88/299/EGS (UL L 125, 23.5.1996,</p> | <p>9. Odlok DFI z dne 16. decembra 2016 o mejnih vrednostih ostankov pesticidov v ali na proizvodih rastlinskega ali živalskega izvora (OPOVA; RS 817.021.23).</p> |

| Evropska unija | Švica |
|---|-------|
| <p>str. 3);</p> <p>3. Odločba Komisije 2002/657/ES z dne [...] 12. avgusta 2002 o izvajanju Direktive Sveta 96/23/ES glede opravljanja analitskih metod in razlage rezultatov (UL L 221, 17.8.2002, str. 8);</p> <p>4. Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (Pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1) ter delegirani in izvedbeni akti na podlagi te uredbe, sprejeti do 31. decembra 2025;</p> <p>5. Uredba (ES) št. 470/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o določitvi postopkov Skupnosti za določitev mejnih vrednosti ostankov farmakološko aktivnih snovi v živilih živalskega izvora in razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 2377/90 in spremembi Direktive 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 152, 16.6.2009, str. 11);</p> <p>6. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/2235 z dne 16. decembra 2020 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) 2016/429 in (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta glede vzorcev veterinarskih spričeval, vzorcev uradnih spričeval in vzorcev veterinarskih/uradnih spričeval za vstop pošiljk nekaterih kategorij živali in blaga v Unijo in njihove premike znotraj Unije, uradne potrditve takšnih spričeval ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 599/2004, izvedbenih uredb (EU) št. 636/2014 in (EU) 2019/628, Direktive 98/68/ES ter odločb 2000/572/ES, 2003/779/ES in 2007/240/ES (UL L 442, 30.12.2020, str. 1);</p> <p>7. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/2236 z dne 16. decembra 2020 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) 2016/429 in (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta glede vzorcev</p> | |

| Evropska unija | Švica |
|---|-------|
| <p>veterinarskih spričeval za vstop pošiljk vodnih živali in nekaterih proizvodov živalskega izvora iz vodnih živali v Unijo ter njihove premike znotraj Unije, in uradnega potrjevanja navedenih spričeval ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1251/2008 (UL L 442, 30.12.2020, str. 410);</p> <p>8. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/403 z dne 18. marca 2021 o določitvi pravil za uporabo uredb (EU) 2016/429 in (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta glede vzorcev veterinarskih spričeval in vzorcev veterinarskih/uradnih spričeval za vstop pošiljk nekaterih kategorij kopenskih živali in njihovega zarodnega materiala v Unijo ter njihove premike med državami članicami, glede uradnega potrjevanja navedenih spričeval ter o razveljavitvi Sklepa 2010/470/EU (UL L 113, 31.3.2021, str. 1).</p> | |

B. IZVEDBENA PRAVILA

1. Za namene uporabe členov 59 in 60 Uredbe (EU) 2017/625 se sezname mejnih kontrolnih točk držav članic Evropske unije objavijo na spletišču Evropske komisije.
2. Za namene uporabe členov 59 in 60 Uredbe (EU) 2017/625 so mejne kontrolne točke v Švici naslednje:

| Ime | Oznaka Traces | Vrsta dovoljenja |
|------------------|------------------|---------------------------|
| Letališče Zürich | CHZRH4 | POA-NHC(2)* POA-HC(2)* |
| Letališče Ženeva | CHGVA4 | POA-NHC(2)* POA-HC(2)* |

* S sklicevanjem na kategorije odobritev iz Priloge II k Izvedbeni uredbi (EU) 2019/1014.

Za naknadne spremembe seznama mejnih kontrolnih točk, njihovih kontrolnih središč in vrste odobritve je odgovoren Skupni veterinarski odbor.

3. Za izvajanje pregledov je na podlagi člena 116 Uredbe (EU) št. 2017/625 in člena 57 Zakona o epizootskih boleznih odgovoren Skupni veterinarski odbor.

POGLAVJE IV

Zahteve zdravstvenega varstva živali in nadzora trgovine med Evropsko unijo in Švico

Za sektorje, kjer se vzajemno priznava enakovrednost, so živalski proizvodi, ki so predmet trgovine med državami članicami Evropske unije in Švico, dani v promet pod istimi pogoji kot proizvodi, ki so predmet trgovanja med državami članicami Evropske unije. Te proizvode po potrebi spremljajo veterinarska spričevala, ki se uporabljajo za trgovanje med državami članicami Evropske unije ali jih določa ta priloga in so na razpolago v sistemu TRACES.

Za vse druge sektorje še naprej veljajo zahteve zdravstvenega varstva živali, določene v poglavju II dodatka 6.

POGLAVJE V

Zahteve zdravstvenega varstva živali in nadzora uvoza iz tretjih držav

I. EVROPSKA UNIJA – ZAKONODAJA

A. Predpisi o javnem zdravju*

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

1. Direktiva 2009/32/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o približevanju zakonodaj držav članic na področju ekstrakcijskih topil, ki se uporabljajo pri proizvodnji živil in njihovih sestavin (UL L 141, 6.6.2009, str. 3).
2. Uredba (ES) št. 1334/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o aromah in nekaterih sestavinah živil z aromatičnimi lastnostmi za uporabo v in na živilih ter spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 1601/91, uredb (ES) št. 2232/96 in (ES) št. 110/2008 ter Direktive 2000/13/ES (UL L 354, 31.12.2008, str. 34).
3. Uredba (ES) št. 470/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o določitvi postopkov Skupnosti za določitev mejnih vrednosti ostankov farmakološko aktivnih snovi v živilih živalskega izvora in razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 2377/90 in spremembi Direktive 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 152, 16.6.2009, str. 11).

4. Uredba Sveta (EGS) št. 315/93 z dne 8. februarja 1993 o določitvi postopkov Skupnosti za kontaminante v hrani (UL L 37, 13.2.1993, str. 1).
5. Uredba (ES) št. 1333/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o aditivih za živila (UL L 354, 31.12.2008, str. 16).
6. Direktiva Sveta 96/22/ES z dne 29. aprila 1996 o prepovedi uporabe v živinoreji določenih snovi, ki imajo hormonalno ali tirostatično delovanje, in beta-agonistov ter o razveljavitvi direktiv 81/602/EGS, 88/146/EGS in 88/299/EGS (UL L 125, 23.5.1996, str. 3).
7. Za določbe o uradnem nadzoru, ki ga izvajajo pristojni organi za preverjanje skladnosti s pravili iz tega poglavja:

Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmacevtskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) (UL L 95, 7.4.2017, str. 1).
8. Direktiva 1999/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. februarja 1999 o približevanju zakonodaje držav članic o živilih in živilskih sestavinah, obsevanih z ionizirajočim sevanjem (UL L 66, 13.3.1999, str. 16).
9. Direktiva 1999/3/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. februarja 1999 o izdelavi seznama Skupnosti za živila in živilske sestavine, obsevane z ionizirajočim sevanjem (UL L 66, 13.3.1999, str. 24).
10. Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 999/2001 z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij (UL L 147, 31.5.2001, str. 1).

11. Uredba (ES) št. 2160/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. novembra 2003 o nadzoru salmonele in drugih opredeljenih povzročiteljih zoonoz, ki se prenašajo z živali (UL L 325, 12.12.2003, str. 1).
12. Uredba (ES) št. 2065/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. novembra 2003 o aromah dima, ki se uporabljajo ali so namenjene uporabi v ali na živilih (UL L 309, 26.11.2003, str. 1).
13. Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/41/ES z dne 21. aprila 2004 o razveljavitvi nekaterih direktiv o higieni živil in zdravstvenih pogojih za proizvodnjo in dajanje na trg nekaterih proizvodov živalskega izvora, namenjenih za prehrano ljudi, in o spremembi direktiv Sveta 89/662/EGS in 92/118/EGS in Odločbe Sveta 95/408/ES (UL L 157, 30.4.2004, str. 33).
14. Uredba (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora (UL L 139, 30.4.2004, str. 55).
15. Uredba Komisije (ES) št. 401/2006 z dne 23. februarja 2006 o določitvi metod vzorčenja in analiz za uradni nadzor vsebnosti mikotoksinov v živilih (UL L 70, 9.3.2006, str. 12).
16. Uredba Komisije (EU) 2017/644 z dne 5. aprila 2017 o določitvi metod vzorčenja in analitskih metod za nadzor vsebnosti dioksinov, dioksinom podobnih PCB in dioksinom nepodobnih PCB v nekaterih živilih ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 589/2014 (UL L 92, 6.4.2017, str. 9).
17. Uredba Komisije (ES) št. 333/2007 z dne 28. marca 2007 o določitvi metod vzorčenja in analitskih metod za uradni nadzor vsebnosti svinca, kadmija, živega srebra, anorganskega kositra, 3-MCPD in policikličnih aromatskih ogljikovodikov v živilih (UL L 88, 29.3.2007, str. 29).
18. Člen 118 Uredbe (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini in razveljavitvi Direktive 2001/82/ES (UL L 4, 7.1.2019, str. 43).

B. Predpisi o zdravju živali*

- * Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

1. Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali (Pravila o zdravju živali) (UL L 84, 31.3.2016, str. 1) ter delegirani in izvedbeni akti na podlagi te uredbe, sprejeti do 31. decembra 2025.
2. Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 999/2001 z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij (UL L 147, 31.5.2001, str. 1).
3. Uredba (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1774/2002 (UL L 300, 14.11.2009, str. 1).
4. Uredba Komisije (EU) št. 142/2011 z dne 25. februarja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter o izvajanju Direktive Sveta 97/78/ES glede nekaterih vzorcev in predmetov, ki so izvzeti iz veterinarskih pregledov na meji v skladu z navedeno direktivo (UL L 54, 26.2.2011, str. 1).

C. Drugi posebni ukrepi*

- * Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2014.
1. Začasni sporazum o trgovini in carinski uniji med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko San Marino – Skupna izjava – Izjava Skupnosti (UL L 359, 9.12.1992, str. 14)
 2. Sklep 94/1/ESPJ, ES Sveta in Komisije z dne 13. decembra 1993 o sklenitvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Republiko Avstrijo, Republiko Finsko, Republiko Islandijo, Kneževino Lihtenštajn, Kraljevino Norveško, Kraljevino Švedsko in Švicarsko konfederacijo na drugi strani (UL L 1, 3.1.1994, str. 1).

3. Sklep Sveta 97/132/ES z dne 17. decembra 1996 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Novo Zelandijo o sanitarnih ukrepih, ki veljajo za trgovino z živimi živalmi in živalskimi proizvodi (UL L 57, 26.2.1997, str. 4)
4. Sklep Sveta 97/345/ES z dne 17. februarja 1997 o sklenitvi Protokola o veterinarskih zadevah, s katerim se dopolni Sporazum v obliki izmenjave pisem med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Kneževino Andoro (UL L 148, 6.6.1997, str. 15).
5. Sklep Sveta 98/258/ES z dne 16. marca 1998 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike o sanitarnih ukrepih za varovanje javnega zdravja in zdravja živali v trgovini z živimi živalmi in živalskimi proizvodi (UL L 118, 21.4.1998, str. 1).
6. Sklep Sveta 98/504/ES z dne 29. junija 1998 o sklenitvi Začasnega trgovinskega sporazuma med Evropsko skupnostjo na eni strani in Združenimi mehiškimi državami na drugi strani (UL L 226, 13.8.1998, str. 24).
7. Sklep Sveta 1999/201/ES z dne 14. decembra 1998 o sklenitvi sporazuma med Evropsko skupnostjo in vlado Kanade o sanitarnih ukrepih za zaščito javnega zdravja in zdravja živali, ki se uporabljajo v trgovini z živimi živalmi in živalskimi proizvodi (UL L 71, 18.3.1999, str. 1).
8. Sklep Sveta 1999/778/ES z dne 15. novembra 1999 o sklenitvi Protokola o veterinarskih zadevah, ki dopolnjuje Sporazum med Evropsko skupnostjo na eni strani in vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani (UL L 305, 30.11.1999, str. 25).
9. Protokol 1999/1130/ES o veterinarskih zadevah, ki dopolnjuje Sporazum med Evropsko skupnostjo na eni strani in vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani (UL L 305, 30.11.1999, str. 26).
10. Sklep Sveta 2002/979/ES z dne 18. novembra 2002 o podpisu in začasni uporabi nekaterih določb Sporazuma o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Republiko Čile na drugi (UL L 352, 30.12.2002, str. 1).

2. Švica – zakonodaja*

* Če ni navedeno drugače, se sklicevanje na kateri koli akt razume kot sklicevanje na ta akt, kakor je bil spremenjen pred 31. decembrom 2025.

A. Odlok z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT; RS 916.443.10).

B. Odlok DFI z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT-DFI; RS 916.443.106).

3. Izvedbene določbe

A. Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve skupaj z državami članicami Evropske unije upošteva pogoje za uvoz iz aktov, navedenih v točki I Poglavlja V tega dodatka, izvedbene ukrepe in sezname obratov, iz katerih je dovoljen ustrezen uvoz. Ta obveznost velja za vse ustrezne akte, ne glede na datum sprejetja.

Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve lahko sprejme strožje ukrepe in zahteva dodatna jamstva. V okviru Skupnega veterinarskega odbora se skličejo posvetovanja, da se poiščejo ustrezne rešitve.

Zvezni urad za prehransko varnost in veterinarske zadeve ter države članice Evropske unije se obveščajo o posebnih dvostranskih pogojih za uvoz, ki niso bili harmonizirani na ravni Unije.

- B. Mejne kontrolne točke držav članic Evropske unije iz točke 1 dela B poglavja III tega dodatka izvajajo preglede ob uvozu iz tretjih držav v Švico v skladu z določbami iz dela A poglavja III tega dodatka.
- C. Švicarske mejne kontrolne točke, navedene v točki 2 dela B poglavja III tega dodatka, opravljajo preglede ob uvozu iz tretjih držav v države članice Evropske unije v skladu z določbami iz dela A poglavja III tega dodatka.
- D. V skladu z določbami Odloka z dne 18. novembra 2015 o urejanju trgovine s tretjimi državami, ki vključuje uvoz, tranzit ter izvoz živali in živalskih proizvodov (OITE-PT; RS 916.443.10) Švicarska konfederacija ohrani možnost uvoza govejega mesa goveda, ki je bilo morda izpostavljeno pospeševalcem rasti. Izvoz takega mesa v Evropsko unijo je prepovedan. Poleg tega Švicarska konfederacija:
 - omeji uporabo takega mesa, ki je namenjeno izključno neposredni prodaji potrošnikom s strani prodajaln na drobno, pod pogojem, da je ustrezno označeno;
 - omeji njegov vnos na švicarske mejne kontrolne točke;

- vzdržuje sistem sledljivosti in ustreznega usmerjanja, ki naj prepreči vsako možnost poznejšega vnosa na ozemlje držav članic Evropske unije;
 - letno predloži Komisiji poročilo o izvoru in namembnem kraju uvoza ter opis izvršenih pregledov, s katerimi se zagotavlja upoštevanje predhodno naštetih pogojev;
 - v primeru premislekov te določbe pregleda Skupni veterinarski odbor.
- E. Švica se do 1. julija 2028 ne šteje kot tretja država za namene člena 118 Uredbe (EU) 2019/6.

Skupni veterinarski odbor ta odstavek pregleda pred 1. julijem 2028.

POGLAVJE VI

Pristojbine

1. Za veterinarske preglede za trgovanje med državami članicami Evropske unije in Švico se ne plačujejo pristojbine.
2. Za veterinarske preglede za uvoz iz tretjih držav se švicarski organi obvežejo, da bodo zaračunavali pristojbine, povezane z uradnim nadzorom, določenim z Uredbo (EU) 2017/625.“.